

Koll. Bat. tien.

XXXIII

1069

ମିଳ ପ୍ରକାଶକ

# ଶ୍ରୀ ମହାଦେବ ପାତ୍ର

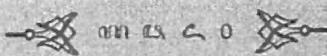
ଗୁରୁତ୍ବାନ୍ତ ଓ ଅଭିଭୂତ

ଲୋକାନନ୍ଦ କାର୍ତ୍ତିକ

ମିଳ ପ୍ରକାଶକ :

W. J. S. ଏବଂ ଉଚ୍ଚ ବିଜ୍ଞା

ପାତ୍ର



ମିଳ ପ୍ରକାଶକ  
1e DRUK

UITGEVERIJ EN BOEKHANDEL  
STOOMDRUKKERIJ „DE BLIKSEM”  
SOLO 1931

XXXVII 1049

| සි ග මු |

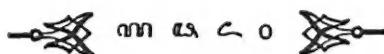
# ජය ප්‍ර ප්‍ර ජය ප්‍ර ප්‍ර

දායක මුද්‍රා: මා නුම්පු: ඇ, ගලුමු:  
 ප්‍රශ්න මා මා මා  
 ඩායක මා මා මා මා මා මා මා

යියේ මා:

W. J. S. මූ මා මා මා

යියේ මා මා



1e DRUK  
ස්ථාන මා මා

UITGEVERIJ EN BOEKHANDEL  
**STOOMDRUKKERIJ „DE BLIKSEM”**  
 SOLO 1930.





॥ अ॒ग्नि वा कृत ॥

။ သနီး၏ ဘယ်ရုပ်သနာ ဟော ပို့ဆောင်ရွက်မှု မြန်မာစီ  
ရုပ်သန အား မြန်မာစီ ရုပ်သန အား မြန်မာစီ ရုပ်သန မြန်မာစီ  
အား မြန်မာစီ ရုပ်သန အား မြန်မာစီ ရုပ်သန မြန်မာစီ ရုပ်သန မြန်မာစီ  
အား မြန်မာစီ ရုပ်သန အား မြန်မာစီ ရုပ်သန မြန်မာစီ ရုပ်သန မြန်မာစီ  
အား မြန်မာစီ ရုပ်သန အား မြန်မာစီ ရုပ်သန မြန်မာစီ ရုပ်သန မြန်မာစီ  
အား မြန်မာစီ ရုပ်သန အား မြန်မာစီ ရုပ်သန မြန်မာစီ ရုပ်သန မြန်မာစီ

ମିଳାଣ୍ଟ ହିଂକାରିଙ୍ଗା ପୁଅନ୍ତରିମି ହାତୁଯାଏ ପ୍ରକିଳିଣାଟିପ୍ରକଳ୍ପି  
ହାତୁଯାଏ ପ୍ରକଳ୍ପି : ରାତି : ପ୍ରିଯାଙ୍କା ଜାଗନ୍ନାଥିର ପ୍ରକଳ୍ପି : ହାତୁଯାଏ ପ୍ରକଳ୍ପି  
ପିଲାଙ୍ଗାରୁଣ୍ୟାଟିକାନ୍ତିରପ୍ରକଳ୍ପିଲୁହା ଶୁଭିଲୁହା : ଲୁହା : ଲାଲି — ହାତୁ

ମାତ୍ରା ପାଇଁ Dr. H. N. van der Tuuk; Oudjavaansch-Nederlandsch Woordenlijst ଯେବାକ୍ଷିପ୍ତ ଆପଣ ମାତ୍ରା ପାଇଁ Dr. H. H. Yuynboll; ଏହି ବିଭିନ୍ନ ଜ୍ଞାନବିଜ୍ଞାନର ବିଭିନ୍ନ ଶବ୍ଦକ୍ଷିପ୍ତ ଆପଣଙ୍କ ଶବ୍ଦ ଆପଣଙ୍କ ପାଇଁ

ପାତ୍ରମୁଖ ହାତୀ 1929.

၁၂၅

W. J. S. யீ வா ஸ் தி ஜி "க

॥ ଭୁଲାନ୍ତାଙ୍ଗୀଃ ଓ କିମ୍ପୁଣ୍ଗୀଃ

ଶ୍ରୀକମଳାନାଥ ଦାତି

କିମ୍ପିଲିଲା କଣ୍ଠୀ

॥ ଯା ଛୁଟିଲା କ୍ଷୀର  
॥ ପ୍ରେସ ଯାଇଲା କ୍ଷୀର ॥

၁၁။ ပြုလောက်ခဲ့သူများအတွက် မြန်မာစီမံချက်များ  
မြန်မာစီမံချက်များအတွက် မြန်မာစီမံချက်များ  
မြန်မာစီမံချက်များအတွက် မြန်မာစီမံချက်များ

၅၁။ မြန်မာရာမှာ အောင် အောင် ပို့ဆောင် ရေး မြန်မာနိုင်ငြချို့ တော်  
အင်္ဂါး၊ ပို့ပြီး မြန်မာနိုင်ငြချို့ တော် အင်္ဂါး။

ရာမာနာရာရာမာနာ	k	kh	g	gh	ng
ရာမာနဲ့	t	th	d	dh	n
ရာမာရုံး	ဗျာ		ယာ*)		ကဗာ
ရာမာ။	t̪		d̪		n̪

\* ) ଅନ୍ତର୍ଭୂକ୍ଷେପ୍ୟ ଯେହି : ଯାଇଁ ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କର ମହାତ୍ମାଙ୍କର ପଦିବିର ଏଣ୍ଠିଲା ଏହିଲା । ଏଣ୍ଠିଲା ଏହିଲା ଏଣ୍ଠିଲା

ယာမာ အာသာများ	ဗ	ဤ	ဗု
	c	j	g
» ရှစ်မြောက်	ဗ	ာ	ဗာ
	y	r	w
» စွဲ (ယာမာများ)	ဗီ	ဗူ	ဗူ
	č	š	h

### I အနိုင်ယာများ

- ၅ ပုဂ္ဂိုလ်ယာမာ : ယာ : အယာ(ပြဟ)၊ ပဇ္ဈမယာ၏နှိုင်း  
ပျော် : ယာ၊ အာရယာ၏နှိုင်း ဒေသ့ — ဒေသျော်
- ၆ ပလ်ယာများ : ဗီ : အယာ(ပြဟ)၊ ရှုယူ၏ဘဏ္ဍာနီယာများ  
ch, ဟျေယခါ : ရှုယူ ထဲ — seccha.
- ၇ ရှုယူရယာသပလ်ယာမူးမူးနှိုင်း : ဗီ၊ ဟျေယခါ : အို  
အို၊ အာအို၊
- ၈ ပလ်ဘျိုယာများ : ဗီ၊ ဟျေယခါ : ဒေသ့ရှုယာ၏နှိုင်း  
ယ dīယာမာ အာယူ၊ ပလ်ဘျိုယာများ : ဗီ၊ ဟျေယခါ : သ  
နိုင်း၊ အာအို၊ ဒေသ့
- ၉ ပာမာ အာသာများ ပလ်ဘျိုယာများ : ဗီ၊ အာရယာ  
၏နှိုင်း ပာမာတဲ့ အာမာ
- ၁၀ ပလ်ဘျိုယာများ : ဗီ၊ ဟျေယခါ : ဂန္ဗာ (ပဇ္ဈ)၊  
အို မူးမူးနှိုင်း



..... ലഭിക്കാവും നിലിയുടെ പാശം ദാഹി : ചാ

ଏ ପଣ୍ଡାକ୍ଷୀପଣ୍ଣି : ..... ୫

“**தீ** யின்னையால் கூறு : ஒரு மிகுந்த பாலையை (இல்)»

ଶ୍ରୀ ମହାତ୍ମା ଗାନ୍ଧୀ : ମାତ୍ରା ମାତ୍ରା ମାତ୍ରା ମାତ୍ରା ମାତ୍ରା

ပုဂ္ဂိုလ်ရေးဝန်ကြီးမှူးချုပ်မှာ အမြတ်ဆင့်  
သော မြတ်ဆင့်မှုပါ ဖြစ်ပါသည်။

၅။ ယာမာနာလွှာ၊ မိတ္ထိပုပါဏး

a e i u o re le

ପ୍ରସାଦ ପାତ୍ରଙ୍କ :      ୬୨ ୮୧ ୯୩ ୧୦୩ ୧୧୩ ୧୨୩ ୧୩୩

**ଶ୍ରୀ ପାତ୍ରପାତ୍ରାମିଶ୍ରଙ୍ଗୁ :** ai

au

23  reu

$\mathcal{H}_3$

..... a ..... 3 ..... ä

as in phala

ପ୍ରଭାବ prabhāva

— ଶାହ —

ଓ	I	ଓ	I
ଶିବା	tibā	ଶିବା(ପ୍ର)	tibra
ଶୁଲୁନ	u	ଶୁଲୁନ	u
ଶନ୍ଦେହ	hulun	ଶୁପତି	bhūpati
ଶମା	e	ଶମା	ai
ଶମାନ୍ଦେହ	sandeha	ଶମା	wwai
ଶମାନ୍ଦେହ	o	ଶମା	au
ଶମାନ୍ଦେହ	pingsor	ଶମାନ୍ଦେହ	mauna
ଶମାନ୍ଦେହ	়	ଶମାନ୍ଦେହ	়
ଶିଦେପ	hidēp	ଶମାନ୍ଦେହ	masö
ଶମାନ୍ଦେହ	ଶମାନ୍ଦେହ	ଶମାନ୍ଦେହ	ଶମାନ୍ଦେହ
ଶମାନ୍ଦେହ	ଶମାନ୍ଦେହ	ଶମାନ୍ଦେହ	ଶମାନ୍ଦେହ
ଶମାନ୍ଦେହ	ଶମାନ୍ଦେହ	ଶମାନ୍ଦେହ	ଶମାନ୍ଦେହ
ଶମାନ୍ଦେହ	ଶମାନ୍ଦେହ	ଶମାନ୍ଦେହ	ଶମାନ୍ଦେହ

ଶମାନ୍ଦେହ ଶମାନ୍ଦେହ (ଶମାନ୍ଦେହ) ଶମାନ୍ଦେହ ଶମାନ୍ଦେହ: ng.  
 ଶମାନ୍ଦେହ ଶମାନ୍ଦେହ ଶମାନ୍ଦେହ: ଶମାନ୍ଦେହ  
 ଶମାନ୍ଦେହ ଶମାନ୍ଦେହ: ଶମାନ୍ଦେହ  
 ଶମାନ୍ଦେହ ଶମାନ୍ଦେହ  
 ଶମାନ୍ଦେହ ଶମାନ୍ଦେହ  
 ଶମାନ୍ଦେହ (ଶମାନ୍ଦେହ) ଶମାନ୍ଦେହ  
 ଶମାନ୍ଦେହ

— ଶାନ୍ତିକାଳୀ —

ယနိုင်ငြိမ်း ယနှင့်

ପରିମାଣକୁ ଶ୍ରେଣୀ ଏବଂ ପରିମାଣକୁ ଶ୍ରେଣୀ କିମି ଯେତି ଯେତି ଅନ୍ତରେ ଉପରେ  
ଅମା: (ଶ୍ରେଣୀ krama, ରାଜ୍ୟ) rajya.

| ଶାନ୍ତି କାନ୍ତି ମିଳା ହାତ ଦେଖି ଯାଏ ମିଳା ହାତ ଦେଖି କାନ୍ତି ମିଳା  
ହାତ ଦେଖି ଯାଏ ମିଳା ହାତ ଦେଖି କାନ୍ତି ମିଳା ହାତ ଦେଖି କାନ୍ତି  
ମିଳା ହାତ ଦେଖି କାନ୍ତି ମିଳା ହାତ ଦେଖି କାନ୍ତି ମିଳା ହାତ ଦେଖି  
କାନ୍ତି ମିଳା ହାତ ଦେଖି — କାନ୍ତି ମିଳା — କାନ୍ତି ମିଳା — କାନ୍ତି

ଶାଶ୍ଵତ କୁରୁପାଦୀ ଯାହାର ନାମି ପୁଣ୍ୟ ମନୀଷି ମନୀଷି ଅନ୍ତରୀ ଶ୍ରୀ ମନୀଷି  
କି ବା କା  
କା କା

ପୁଣିକ୍ଷ କେତୀବ୍ରୀ - ପୁଣିକାତୀବ୍ରୀ

# ବେଳିଯୁକ୍ତ ବ୍ୟାଙ୍ଗ - ବେଳିଯୁକ୍ତଙ୍କୁ

ଶ୍ରୀ ପଦମାତ୍ରା ଯାତ୍ରାମହିଳାଙ୍କ ନାଟକ ଆଧୁନିକାନ୍ତାଙ୍କରୀଙ୍କୁ ଅଭିଭୂତି  
ପରେଣ୍ଟିନ୍ଦ୍ରାଜ୍ଞାଙ୍କିଷ୍ଟିକାଙ୍କିପୁଣ୍ୟ ( ଯାତ୍ରାମହିଳାଙ୍କରୀଙ୍କିପୁଣ୍ୟ )

ambĕk sang paramārtha pañdita huwus limpad sangkeng  
çunyatā, tan sangkeng wiṣaya prayojana nira lwir sang-  
graheng lokika.

உக்கிளி சு பாராயங்கு பாவீட்டை வூபு ஜியங்கு ப  
முன் குதிரை கால் கால் பாறால் விழுப்பு (புருஷங்கள்  
கிளி வீரி வித்திருப்பத் தொல்லிமை)

။ ဟန်ရှိယံ့ကာလျှော့တင်းအပါသွားရမှုနှင့် ပါသွားရမှု၊  
လူမှုပါသိမ်းရှိယံ့ကာလျှော့ပါသွားရမှုနှင့် မြတ်ပို့ပြုမှု၊

॥ ଯା ହୁ ନିଁ କା ନିଁ ॥

॥ ରାଜ୍ଯ (ହାତ ପା ) ॥

ପିଲା ଗଣେ ହୁଁ - ପିଲାମା ହୁଁ

ஏனைய நிலையை - அது பூப்பண்டு தேவை

କାରି ପାଇଁ ଯଜ୍ଞିତା ଥିଲା ଏହା କୁଟୀର୍ଣ୍ଣିତା ଯାହିଁ : କାହା : ପାଇଁ କାହିଁ ଯାନ୍ତେ

သနိပုဒ်အပါပစ္စာ၊ သရေသာပျောက်အနီး။ ဖူး ၈  
ယမ်းအုပ်ပျောက်အနီး။

၁၇ ၂ ပို့ဆုံးအာရုံးအနီး။ လာရေအာရုံးပြောမှ  
နီးမျှုံး

ဗျာများ + ၆၁ သရေသာပျေား ၆၁၁။

ဟျာများ အ + ၆၁များများ – သရေသာများများ

အ + ၆၁များများ – အသာများများ

ပ + ၆၁များများ – ပသာများများ

ရာများ + ၆၁များများ – ရာသာများများ

ပါများ + ၆၁များများ – ပါသာများများ

သ + ၆၁များများ – သသာများများ

အများ + ၆၁များများ – အသာများများ

သူမ + ၆၁ – သူသာ။

— a + ၆၁ သရေသာပျေား ၆၁၁။

ဟျာများ အနာရေား + ၆၁ – အနာရေား

— a + ၆၁ သရေသာပျေား ၆၁၁။ an.

ဟျာများ ဟဏ္တာ + ၆၁ – ဟဏ္တာများများ

လာ + ၆၁ – လာများများ

သခိုက်အနာရေား + ၆၁ – သခိုက်အများများ

ပါများ + ၆၁ – ပါများများ

— ୩୩ —

..... a + ଉ । ମଧ୍ୟମାସ୍ୟ: ୧..... ୮୯

ଶ୍ରୀପତି: ୬୨ + ଅନ୍ତ - ୮୩

କା + ଅନ୍ତିଷ୍ଠ୍ୟ - ଏକାନ୍ତିଷ୍ଠ୍ୟ

କା + ଅନ୍ତିଷ୍ଠ୍ୟ - ଏକାନ୍ତିଷ୍ଠ୍ୟ

ପା + ଅନ୍ତାଷ୍ଠ୍ୟ - ଏକାନ୍ତାଷ୍ଠ୍ୟ

ଅନ + ଅନ୍ତାଷ୍ଠ୍ୟ - ଏକାନ୍ତାଷ୍ଠ୍ୟ

କାନନ + ଅନ୍ତାଷ୍ଠ୍ୟ - ଏକାନନାଷ୍ଠ୍ୟ

ଗାନନ + ଅନ୍ତାଷ୍ଠ୍ୟ - ଏକାନନାଷ୍ଠ୍ୟ

ଇ + ଅନ୍ତିଷ୍ଠ୍ୟ - ଏକିନ୍ତିଷ୍ଠ୍ୟ

କାନନ + ଅନ୍ତାଷ୍ଠ୍ୟ - ଏକାନନାଷ୍ଠ୍ୟ

..... a + ଔ । ମଧ୍ୟମାସ୍ୟ: ୧..... ୭୯

ଶ୍ରୀପତି: ୬୨ + ଔହିଷ୍ଠ୍ୟ - ବୁହିଷ୍ଠ୍ୟ

କା + ଔହିଷ୍ଠ୍ୟ - ଏକାହିଷ୍ଠ୍ୟ

ପା + ଔହିଷ୍ଠ୍ୟ - ଏକାହିଷ୍ଠ୍ୟ

ଅନ + ଔହିଷ୍ଠ୍ୟ - ଏକାହିଷ୍ଠ୍ୟ

କାନନ + ଔହିଷ୍ଠ୍ୟ - ଏକାନନାହିଷ୍ଠ୍ୟ

ନିନାନନ + ଔହିଷ୍ଠ୍ୟ - ଏକିନନାନନାହିଷ୍ଠ୍ୟ

ନିନାନନ + ଔହିଷ୍ଠ୍ୟ - ଏକିନନାନନାହିଷ୍ଠ୍ୟ

ନାନନ + ଔହିଷ୍ଠ୍ୟ - ଏକାନନାହିଷ୍ଠ୍ୟ

- a + ଦ୍ୱା ଯାତ୍ରାମୟୁଃ ତ୍ରୀ—  
ଶ୍ରୀପାତି: ହା + ଦ୍ୱା କ୍ଷୁଯ୍ୱୀ + କେନ୍ତ୍ରୀ — ତ୍ରୀକ୍ଷୁଯ୍ୱୀକ୍ଷୁରୀ  
— a + ତ୍ରୀ ଯାତ୍ରାମୟୁଃ ତ୍ରୀ—  
ଶ୍ରୀପାତି: ପାତ୍ରା + ତ୍ରୀଯ୍ୟା — ପାତ୍ରାତ୍ରୀଯ୍ୟା  
— a + ରୀ ଯାତ୍ରାମୟୁଃ ରୀ—  
ଶ୍ରୀପାତି: ପିଲାମ୍ବା + ରୀଯୋମ୍ବାର୍ତ୍ତ୍ରୀ — ପିଲା ରୀଯୋମ୍ବାର୍ତ୍ତ୍ରୀ  
— + ତ୍ରୀ ଯାତ୍ରାମୟୁଃ ତ୍ରୀ—  
ଶ୍ରୀପାତି: କୁମ୍ଭୀ + ତ୍ରୀକ୍ଷୁରୀ — କୁମ୍ଭୀତ୍ରୀ  
ଅନ୍ତାମ୍ଭୀ କୁମ୍ଭୀ + ତ୍ରୀକ୍ଷୁରୀ — ଅନ୍ତାମ୍ଭୀତ୍ରୀକ୍ଷୁରୀ  
— + ଦ୍ୱା ଯାତ୍ରାମୟୁଃ ଦ୍ୱା—  
ଶ୍ରୀପାତି: କଣିପି + ଦ୍ୱାପି — କଣିପିଦ୍ୱା  
— + କେ ଯାତ୍ରାମୟୁଃ କେ—  
ଶ୍ରୀପାତି: ପାତ୍ରାର୍ତ୍ତ୍ରୀ + କେ — ପାତ୍ରାର୍ତ୍ତ୍ରୀ  
ପିଲାକ୍ଷ୍ରୀ + କେନ୍ତ୍ରୀକ୍ଷୁରୀ — ପିଲାକ୍ଷ୍ରୀନ୍ତ୍ରୀକ୍ଷୁରୀ  
ଭୂତିଯ୍ୱ + କେ — ଭୂତିଯ୍ୱ  
ଭୂତ୍ୱ + କେନ୍ତ୍ରୀକ୍ଷୁରୀ — ଭୂତ୍ୱନ୍ତ୍ରୀକ୍ଷୁରୀ  
— + ଦ୍ୱା ଯାତ୍ରାମୟୁଃ ଦ୍ୱା—  
ଶ୍ରୀପାତି:  
— + ତ୍ରୀ କୌ ଯାତ୍ରାମୟୁଃ କୌ—  
ଶ୍ରୀପାତି: ପିଲ୍ଲୀଶ୍ଵରୀ + ତ୍ରୀ କୌ — ପିଲ୍ଲୀଶ୍ଵରୀତ୍ରୀ

$\text{սպ} + \text{ըն} = \text{սպն}$

କାନ୍ତି + କାନ୍ତି ଅନ୍ତରୀ

८२ + ६३ अप्रैल १९४७

ଯୁପକିଃ ଯୁପି ଗନ୍ଧି + ୬୩ - ଯୁପି ଗନ୍ଧି

ଶୁଣିବା + କେତେବ୍ୟ - ଶୁଣିଲେବା

ଅନ୍ତର୍ଭାବ + କେମ୍ବା - ଅନ୍ତର୍ଭାବକେମ୍ବା

၁၁။ + ၁၂။ ရခိုင်သီ; ၁၃။ ၁၄။

યુપક્રિ: પૂર્વ + ક્રમ - દર્શાવી

କୁଣ୍ଡି + କାଳୀ = କୁଣ୍ଡିକାଳୀ

..... + 6.2. மாதாண்டு : .....

ଯେବାକିମି: ଯେବାକି + ୩୧ = ଯେବାକି

$$65 + 64 = \underline{\underline{65}} \text{ 4}$$

ଗାଁବା । ତୁ ଯା ତୁ ମାନ୍ଦି ଯିବି ମାତ୍ର ମା ଯା ତୁ ଯା ଯା ଅଧିକ ଅଧିକ ଯା କ୍ଷୁଦ୍ର କ୍ଷୁଦ୍ର ମା ମାନ୍ଦି ।

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ, ବାହୁଣ୍ଡଯାନ୍ତିର୍ମାଲାଯାନ୍ତିମାପ୍ରାପ୍ତି:

$6_{-1} \cdot 6_{-2} + 6_{-3} \cdot$   $\dots = 6_{-1} + 6_{-2} + 6_{-3} + \dots$

6, 6, + 6,

$$G_{\alpha_1} G_{\alpha_2} + G_1 \rightarrow \text{---}$$

$$6 \cdot 6 \cdot 2 + 2, \quad \rightarrow$$

କାର୍ଯ୍ୟ, ଦିନ + ୬୩୧ ମାତ୍ର, ୫, ବିଶ୍ୱାସ ପାଇଁ ଏହା କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ପାଇଁ

ବ୍ୟାପକି:

- » ମିଳାଯ କ୍ଷିଣି ଶାଖାରେଖାଙ୍କୁ କାହାର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଥିଲା - ମିଳାଯ କାହାର କ୍ଷିଣି ପ୍ରକାଶରେଖାଙ୍କୁ କାହାର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଥିଲା

» କାହାର କ୍ଷାଙ୍କୁ - କା + କ୍ଷାଖାଙ୍କୁ

» କିନ୍ତୁ ତଥା - କିନ୍ତୁ ତଥା

» ଅନ୍ତର୍ଗତ କାହାଙ୍କୁ ବିନାପ୍ରକାଶ - ବିନାପ୍ରକାଶକ୍ଷିପ୍ତକାହାଙ୍କୁ

» ବିନାପ୍ରକାଶ - ବିନା କେ ପ୍ରକାଶ କେ

» ଆପ୍ରକାଶ କୁଳକୁ - କୁଳକୁ କୁଳକୁ

» ଯୁଦ୍ଧକାରୀ ବାହ୍ୟକ୍ରିୟା - ଯୁଦ୍ଧକାରୀ ବାହ୍ୟକାରୀ କ୍ରିୟା

» ଯୁଦ୍ଧକାରୀ କାର୍ଯ୍ୟରେ - ଯୁଦ୍ଧକାରୀ କାର୍ଯ୍ୟରେ

» କୁଳକୁ ଏବଂ କୁଳକୁ - କୁଳକୁ ଏବଂ କୁଳକୁ

» କୁଳକୁ ଏବଂ କୁଳକୁ - (କୁଳକୁ - କାନ୍ତର କାର୍ଯ୍ୟରେ)

» କୁଳକୁ ଏବଂ କୁଳକୁ - କୁଳକୁ ଏବଂ କୁଳକୁ

» କୁଳକୁ ଏବଂ କୁଳକୁ - କୁଳକୁ ଏବଂ କୁଳକୁ

၂၁၁

## ॥ ଅଣିଧିନୀଳା ॥

- ၅၁ -

သာ: ၏ ၏၊ ယရမေသူး ၏

ပါယော် — ပျော်အျော်	အောင်း — အောင်း
ပုဂ္ဂိုလ် — ပျော်	နောင်း — ပျော်
ပိမိုး — ပျော်	ကိုယ်း — ပျော်
ဗြိမ်း — ပျော် (ပျော်)	ပိမိုး — ပျော် (ပျော်)
အောင်း — အောင်း	အောင်း — အောင်း

မာ: ၏၊ ယရမေသူး ၏

ဘမ်း — ဘမ်း	အောင်းပြု — အောင်း
ပျော် — ပျော်	ပျော် — ပျော်
အောင်းအောင်း — အောင်းအောင်း	အောင်း — အောင်း
အောင်းအောင်း — အောင်းအောင်း	

မာ: ၏၊ မရမေသူး ၏

မေတ္တာပွဲ — မေတ္တာပွဲ

မာ: ၏၊ မရမေသူး ၏

လို့ — လို့	နှေ့ — နှေ့ (မျှော်၊ ရှုံး၊ နိုင်မိုင်စိုး၊ အောင်း)
-------------	--

မာ: ၏၊ မရမေသူး ၏

ပို့ဆောင်း — ပို့ဆောင်း	ပျော် — ပျော်
ပျော် — ပျော်	ပျော် — ပျော်
ပျော် — ပျော်	ပျော် — ပျော်

- ४४ -

ଅସ୍ତ୍ରା—ଅପାଦାନୀ— ଶ୍ଵର— ଧରାନ୍ତିକାନୀ।

ଓঁ - পৰামুৰ্বি      অযুগ্ম - অপুয়

ଯାଃ ଅନ୍ତରୀ ଯାତ୍ରିଯାତ୍ମ୍ୟଃ ଯାକୁ

ପରା-କ୍ଷୟ — ଧ୍ୟାନ୍ୟ → ଧ୍ୟାନୀକି — ମୀଳିକି ।

କାନ୍ତିଯୀ — ହାନ୍ତିଯୀ ରୁଦ୍ରାକ୍ଷୀ — ଶୁଦ୍ଧାକ୍ଷୀ

ବାହା କଣ୍ଠ — ବାହା କଣ୍ଠ

ଶ୍ରୀ ପାତ୍ରା ଯତ୍ନମାର୍ଗୀ : ଶ୍ରୀ

ଶିଳ୍ପାଚାରୀ — ଶିଳ୍ପାଚାରୀ । ଶାଳାଚାରୀ — ଶାଳାଚାରୀ ।

**ମିଟାମ - ମିଟା**      **ସିଟାମ - ସିଟା**

ମିଳାପିଣ୍ଡ — ମିଳିଣ୍ଡ, ଲାପି — ଲିଙ୍ଗିଣ୍ଡିଙ୍ଗି

ନା ପା ଯେତ୍ଯାହୁ: ଯା

**പ്രഥമം — പ്രഥമാം തന്നെയി — തന്നെയാം**

**ପାତ୍ରିଯ** — ହାତୀ ଗଣେଁ ।      **ପାତ୍ରିଯ** — ହାତୀଙ୍କିଁ ।

ପ୍ରାଣୀ - ଏହା କଥା ।

ବା: ..... ଯାତ୍ରାକାଳୀ: .....

ଶ୍ରୀମଦ୍ - ଶ୍ରୀମଦ୍

ମନ୍ଦିରୀ — ମନ୍ଦିରୀ

பாட்டுவா - பாட்டுவா

ପରିଯ୍ୟାଳା — ପାତାକା

ପଣ୍ଡିତ କାନ୍ତିଲାଲ

- ୫୫ -

॥ ଯା ହୁ ହିଁ ରାତା ଯା ହୁ ॥  
॥ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ନାମି ॥

ରାତା । କୌଣସି ଯା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ପିଲାପି ପିଲାପି ଯା ରାତା  
ରାତା ନାମି ନାମି । ପିଲାପି ରାତା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ । ରାତା  
ରାତା ପିଲାପି ରାତା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ॥

। ରାତା ରାତା ନାମି ନାମି । ପିଲାପି ପିଲାପି । ୭୩ । ରା ।  
ରାତା ରାତା ରାତା । ରାତା ରାତା ରାତା । ରାତା ରାତା  
ରାତା ରାତା । ରାତା ରାତା । ରାତା ॥

। ପିଲାପି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ । ରା ରା, ରା ରା, ରା ରା, ରା ରା  
ରା ରା ରା ରା ରା ରା ରା ରା ରା ରା ରା ରା ରା ରା ରା

। ପାଦାପି ପାଦାପି । ୭୩ । ରା । ୭୩ । ରା । ୭୩ । ରା ।  
ରା ରା ରା ॥

॥ ଯା ହୁ ହିଁ ରାତା ହୁ ॥  
॥ ରା ନାମି ନାମି ॥ ୭୩ । ରା ।

୪୦ । ଯାଇଥାରେ ରାତା ରାତା ନାମି ନାମି । ୭୩ । ରା । (ରା । ରା )  
ଯାଇଥାରେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ରାତା ରାତା ନାମି ନାମି । ରାତା ରାତା ରାତା  
ରାତା । ରାତା ରାତା ରାତା ରାତା । ୭୩ । ରା । ପିଲାପି  
ରାତା ରାତା ରାତା ରାତା । ରାତା ରାତା ରାତା ରାତା । ରାତା ରାତା

କିନ୍ତୁ ଯା କିନ୍ତୁ ପା ଯାଇଲେ ଗନ୍ଧି ଦୟା ଯକ୍ଷୁ ଯକ୍ଷୀ ଅଣ୍ଣି ମହା ମହିମାଙ୍କୁ: ber.

**ବେର୍ବୋଇ** — ବେର୍ବୋଇପାତ୍ରୀ berboeah.

— ගායාචිකා | ගායා } beristeri.

**କାଳୀ** — ହାତିଲାଦିନାମ୍ବା । bertandoek.

**ବାନ୍ଦା ରା ଲୁହ** — ପାଞ୍ଚ ଗଣ ମାତ୍ରେ bernama.

ପ୍ରକା | ଯିନି ଧ୍ୟାନ ହାଲି ଧ୍ୟାନିତ୍ ଧ୍ୟାନିତ୍ : ଓ ଏ ଏ ଯୁଗିନି ଯତ୍ତ ହଥ ଧ୍ୟାନି  
ଧ୍ୟାନ ଧ୍ୟାନ ଧ୍ୟାନ : ଦେଖିବାକୁ ଦେଖିବାକୁ ଦେଖିବାକୁ  
କାହା ଏ ଯୁଗିନି :

**ଅନ୍ତର୍ଜାଲ ପାତା** - କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଶୁଣି ଯା କିମ୍ବା -  
ଅନ୍ତର୍ଜାଲ

**கால்தி கூடு** — சுடா ஏற்றுவதில் முடிவு அனுபவமுடிவு முடிவு

କାହାରୁ - ଯାଏବାବୀଶ୍ଵର - ଅନ୍ଧାରୀଶ୍ଵର

କା କେତେ ! କାହିଁ ? — ଯାଏନ୍ତିରେ କାହିଁ ? → ଅଣ୍ଟିରେ କାହିଁ ? →

ገ(፩) የዕለ ገ — አጭጥ የኅንጻ ቤት ዘመኑ የኅንጻ ስም በተመናሪ የሚሸጠ

— תְּרִמָּה — שְׁלֹמֵה — שְׁלֹמִי — שְׁלֹמִי

କାନ୍ତିଲ୍ୟପାଳ - ଉଦ୍‌ଧରଣ ! - - -

- ୪୭ -

ବ୍ରାହ୍ମ - କେତେ କାଳୀ ବ୍ରାହ୍ମ - ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତିବ୍ରାହ୍ମ  
କାଳୀ

ଧୂର୍ମ୍ମ - ଧୂର୍ମ୍ମର୍ମ - ଧୂର୍ମ୍ମର୍ମି

ବାଚିଙ୍ଗ - ବାଚିଙ୍ଗି ଙ୍ଗ - ବାଚିଙ୍ଗି bertjerita.

ଶୁଭ୍ର - ଶୁଭ୍ରିଶ୍ଵର - ଶୁଭ୍ରିଶ୍ଵର berhias.

ଶବ୍ଦାଶ୍ରୀ - ଶବ୍ଦାଶ୍ରୀ - ଶବ୍ଦାଶ୍ରୀ berjalan.

ଶ୍ରୀ । ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତିପ୍ରକଟିତ ନାନା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତିମତ୍ତବା  
ଜୀବିତିପ୍ରକଟିତ ଅତ୍ୟନ୍ତମିଳିକିଂ କିମ୍ବାଲିକିଂ ଏକିକିଲ୍ଲା  
କାଳୀ ॥ ଶବ୍ଦାଶ୍ରୀଃ ପାରାମା ପାପର୍ମା କର୍ମର୍ମା ପା  
ପ୍ରକଟ୍ରୀ ଅମିତା

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତିପ୍ରକଟିତ ଅତ୍ୟନ୍ତମିଳିକିଂ  
କିମ୍ବାଲିକିଂ 28 । - ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତିପ୍ରକଟିତ କାଳୀ  
ପ୍ରକଟିତ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତିପ୍ରକଟିତ ଅତ୍ୟନ୍ତମିଳିକିଂ ଅତ୍ୟନ୍ତମିଳିକିଂ  
ଶବ୍ଦାଶ୍ରୀଃ ପାରାମା ପାପର୍ମା କର୍ମର୍ମା ପାପର୍ମା । -  
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତିପ୍ରକଟିତ ଅତ୍ୟନ୍ତମିଳିକିଂ ଅତ୍ୟନ୍ତମିଳିକିଂ  
ଶବ୍ଦାଶ୍ରୀଃ ପାରାମା ପାପର୍ମା କର୍ମର୍ମା ପାପର୍ମା ।

॥ ଯା ହୁଏ ମିଳି ଯା ॥  
॥ ଯା କିମ୍ବା ଯା କିମ୍ବା ॥ ତେଣୁ ତା ॥

ଶ୍ରୀମତୀ - ଅ(୩୯)ପାଠୀ - ଶିଖିକା

6. ദാമ്പത്യം — കു(6.) ദാമ്പത്യം — ദാമ്പത്യം

ଏହିକାଳେ - ଏହିକାଳେ - ଏହିକାଳେ

ପ୍ରତ୍ୟେକ - ଏହି (ସାଥି) ପ୍ରତ୍ୟେକ - ପ୍ରତ୍ୟେକ

ଶ୍ରୀମତୀ - ଶ୍ରୀମତୀ ମହାନ୍ତିକା - ଶ୍ରୀମତୀ ପ୍ରଧାନମନ୍ତ୍ରୀ

ሸጋዥ - ማ(፭፻)ጋግጣዥ - ሰባጋግጣዥ

கிளி - கு(3-4)கிளி - கூவிலி ம்ருங்

ରେମ୍ କୁ - ଏହିରେମ୍ କୁ - ଯାହାକୁ ଦିଲ୍ଲିମାନ୍

ନିତ୍ୟ - ଏହାରେ ନିତ୍ୟ - ଜୀବନରେ

விசுமி] - அ(உக்)விசுமி] - வாசிசுமி, குரு

ମାତ୍ରାବଳୀ — ଏହି (୬୩) ମାତ୍ରାବଳୀ — ପଞ୍ଚଶିଲ ଯାଇଁ ଦେଇ

- ୪୩ -

ବାନୀ - କାହାରୁଣ୍ୟିତିଃ - ଶିଥୁମା

ଯିବୁନ୍ଦୀ - କାହାରୁଣ୍ୟିବୁନ୍ଦୀ - ଶିଥୁମା

୪୩ । ଜିନ୍ଧିଯିବିଷ୍ଟିବ୍ୟାପ୍ତିଃ ଏବଂ ଲାବା ଲାବା କାହାରୁଣ୍ୟିତିଃ

ବୁନ୍ଦୀ ଉଚ୍ଚାରଣା ବୁନ୍ଦୀ ବୁନ୍ଦୀ ବୁନ୍ଦୀ ବୁନ୍ଦୀ ବୁନ୍ଦୀ ବୁନ୍ଦୀ

ବେଶ୍ଵରୀ - ବେଶ୍ଵରୀ ବେଶ୍ଵରୀ - ବେଶ୍ଵରୀ

୪୪ । ଜିନ୍ଧିଯିବିଷ୍ଟିବ୍ୟାପ୍ତିଃ ଏବଂ କାହିଁରେ ଏବଂ

କୁଳିବାନ୍ଦୀ - ବେଶ୍ଵରୀକିମାତ୍ରି - ବେଶ୍ଵରୀକିମାତ୍ରି

ବୁନ୍ଦୀ - ବେଶ୍ଵରୀ - ବୁନ୍ଦୀ

ବୁନ୍ଦୀନ୍ଦୀ - କାହାରୁଣ୍ୟିବୁନ୍ଦୀ - ବୁନ୍ଦୀନ୍ଦୀ

ବୁନ୍ଦୀ - କାହାରୁଣ୍ୟିବୁନ୍ଦୀ - ବୁନ୍ଦୀ

୪୫ । ଶିରାମିବିଷ୍ଟିବ୍ୟାପ୍ତିଃ ଏବଂ ଲାବା କାହିଁରେ ଏବଂ

ବସନ୍ତୀ - ବେଶ୍ଵରୀ - ବସନ୍ତୀ

ବସନ୍ତୀ - ବେଶ୍ଵରୀକି - ବସନ୍ତୀକିର୍ଣ୍ଣିର୍ଣ୍ଣି

ବୁନ୍ଦୀ - ବେଶ୍ଵରୀ - ବୁନ୍ଦୀନ୍ଦୀ

ବୁନ୍ଦୀ - ବେଶ୍ଵରୀ - ବୁନ୍ଦୀନ୍ଦୀ

୪୬ । ଶିରାମିବିଷ୍ଟିବ୍ୟାପ୍ତିଃ ଏବଂ ଲାବା କାହିଁରେ ଏବଂ

ବୁନ୍ଦୀ - କାହାରୁଣ୍ୟିବୁନ୍ଦୀ - ବୁନ୍ଦୀ

ବୁନ୍ଦୀ - କାହାରୁଣ୍ୟିବୁନ୍ଦୀ - ବୁନ୍ଦୀ

ବୁନ୍ଦୀ - କାହାରୁଣ୍ୟିବୁନ୍ଦୀ - ବୁନ୍ଦୀ

- ၅၄ -

အျေး မရယ်နှိုက်ပါယူမှာ အပ်ပသမာတား လာ အုပ္ပါး  
လာ။ အင့်ရယ်မျှမှသမာန်ပါယူမှာ အပ်ပသမာတား လာ အောင်မာရီး လာ။

ဘယ်း - ဒေသဗျား - ဒိုယ်ပြီယျား  
နိုင်ပြီ - ဆယ်ပိုင်ပြီ - ပတ်ပြီး  
ဘဇ္ဇား - အယာမှုံး - ဘာမိုး  
ဘယ်း - ဒေသဗျား - မယ်း  
ဘယ်း - အယာဘွား - နှေား

၂၁၀ အောင်ပို့အောင်ပုံးလားလာ။ ၇၁၁ ရှေ့နှုန်း၊ အိမ်မာစာရီးလာ။  
အာရာအာရား - အသာအာရား  
ဘန္ဂုံး - ဒေသဗျား (အရယ်ဝဲဆောင်များ နှေား)  
ဘွား - ဒေသဗျား  
အင့်ပို့မှုံးအာရာရှာရှားပါး အင့်ပို့မှုံး ရှေ့နှုန်း၊ အိမ်မာစာရီး (အုပ္ပါး  
ပျော်မှုံး အာရား - ဒေသဗျား ရှေ့နှုန်း၊ အိမ်မာစာရီး နှေား အာရာရီး  
ယျား XX. 6)။

၂၁၁ အောင်ပို့အောင်ပုံးမှာ အောင်ပို့အောင်ပို့း ဒေသဗျား ပျော်မှုံးအာရာ  
အာရာရီးအာရာရှာရှားပါးအောင်ပို့အောင်ပို့အာရာရီးအာရာရီးနှေား (နိုင်ရှုနှုန်း  
အောင်ပို့အောင်ပို့း)။  
လား အိမ်မာစာရီးအာရာရီးနှေား အာရာရီးအာရာရီး

— ୫ୟ —

କରୁଣାଙ୍ଗ - ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପ୍ରକାଶନାମ୍ବଳୀ

କରୁଣାଙ୍ଗ - କାମ୍ପା

କରୁଣାଙ୍ଗପ୍ରାପ୍ତି - ଉଚ୍ଛିତ୍ତି

କରୁଣାଙ୍ଗପ୍ରାପ୍ତି - କାମ୍ପା

ହ : କାମ୍ପାମନ୍ତିକା ପାଞ୍ଚବାହୁତ୍ୟଦର୍ଶକ ପିତାମହିଶମିଶ୍ରମଃ

କରୁଣାଙ୍ଗ - କାମ୍ପା

କରୁଣାଙ୍ଗି - କାମ୍ପା

କରୁଣାଙ୍ଗି - କାମ୍ପାମନ୍ତିକା

କରୁଣାଙ୍ଗି - କାମ୍ପାମନ୍ତିକା

ହ : କାମ୍ପାମନ୍ତିକା ପାଞ୍ଚବାହୁତ୍ୟଦର୍ଶକ ପିତାମହିଶମିଶ୍ରମଃ

କରୁଣାମାତ୍ରା - କାମ୍ପାମନ୍ତିକା

ହ : କାମ୍ପାମନ୍ତିକା:

କରୁଣାମନ୍ତିକା - କାମ୍ପାମନ୍ତିକା ପାଞ୍ଚବାହୁତ୍ୟଦର୍ଶକ

ହ : କାମ୍ପାମନ୍ତିକା, କାମ୍ପାମନ୍ତିକା, କାମ୍ପାମନ୍ତିକା:

କରୁଣାମନ୍ତିକା - କାମ୍ପାମନ୍ତିକା

କରୁଣାମନ୍ତିକା - କାମ୍ପାମନ୍ତିକା ପାଞ୍ଚବାହୁତ୍ୟଦର୍ଶକ

କରୁଣାମନ୍ତିକା - କାମ୍ପାମନ୍ତିକା ପାଞ୍ଚବାହୁତ୍ୟଦର୍ଶକ

କରୁଣାମନ୍ତିକା - କାମ୍ପାମନ୍ତିକା ପାଞ୍ଚବାହୁତ୍ୟଦର୍ଶକ

ହ : କାମ୍ପାମନ୍ତିକା:

- ၅၁ -

၆ အေသာကု - အျော်စိုက်ပြု၊ ယခိုက်ပြု

အတေသာကု - မျှော်

အတေသာ - အျော်စိုက်၊ ပိုမိုသွေးနှင့်ဖျော်

အတေသာပါပျော်အောင်းစီပျော်ပြု : ၆၂။ ၈။ အေသာပါပျော်  
လူ၊ ဆင့်သယရောသာ ဘဏ္ဍာ ပါ ပေါ် မိမိမဲ့ ပါ (အုံမဲ့ ၄ ဘာ  
ပါး၊ အတေသာ အကဲ့မှုလာ)

၆၃။ ၇ ဟာရှိလုပ်မာစီ ၈ ပိုမိုသာ ထိုပျော် သေနှစ်းပောင်း : ၆၃။

၈ အေသာပါပျော် : ၆၃။ ၉ ။ ပိုမိုမဲ့ အောင်းစီပောင်း၊ ၆၃။

၉ ။ ၈ မာသူပျော်ပျော်၈ လူမှာ ပျော် ပျော် :

၆ အေသာကု - ပေါ် ဂာဆာပြီမဲ့ ၈ မာသူပျော်ပျော်၈ လူမှာ  
ပျော်ရှိလာမျှ၊ bersiram.

၆ အေသာကု - ပေါ် ဂာဆာၢ ၈ မာသူပျော်ပျော်၈ လူမှာ  
menjiram.

၆၄။ ၇ မာရှိလုပ်မာစီပျော်မဲ့ ပါ ပေါ် မဲ့ အောင်းစီပောင်းလှုပြု : ၈ ။

၈ အေသာကု - ပိုမိုမဲ့ အောင်းစီပောင်းလှုပြု : ၈ ။ ၉ ။ ၁၀ ။ ၁၁ ။ ၁၂ ။

၁၃ ။ ၁၄ ။ ၁၅ ။ ၁၆ ။ ၁၇ ။ ၁၈ ။ ၁၉ ။ ၂၀ ။ ၂၁ ။ ၂၂ ။ ၂၃ ။ ၂၄ ။ ၂၅ ။ ၂၆ ။ ၂၇ ။ ၂၈ ။ ၂၉ ။ ၃၀ ။ ၃၁ ။ ၃၂ ။ ၃၃ ။ ၃၄ ။ ၃၅ ။ ၃၆ ။ ၃၇ ။ ၃၈ ။ ၃၉ ။ ၃၁။

- ၅၁ -

॥ ଯା ହୁନ୍ତି ଯି ଶ୍ରୀ ॥

॥ വിവിജ്ഞാന്മുഖഃ യഃ ॥ സ്ത. | ഗായഃ യഃ ॥

**၅၆** ပထမာနပိုမ်းပျော်အိမ်ပူး၊ ၈။ ရယာဒေသို့မြတ်ပါ။  
ပို့ဆာမှ မိမိအား ပေးပို့ခြင်း၏ ရှိခိုင်း၊ မြတ်ပါ။  
မြတ်ပါ။

ବୀର୍ଯ୍ୟ — ପ୍ରକାଶ୍ୟ — ପାତ୍ରୀ — ପ୍ରକାଶ୍ୟ

၁၇ । ရှယ်မာရှယ်နှိုးဆီပျော်မြော အပ်ပါး သော ရွယ်စွဲပြုပါ။  
ကူး မေတ္တယော အပ်ပါမယာ အင့်စာပါး သော ။

ଯାହାର ପିଲାଣୀ କାହାର ପାପୁଳିକ୍ଷିତ ଯା  
ଅପି କିମ୍ବାରୁଥାପି

କାନ୍ଦିଲା ମହିଳା - ପାତା ମହିଳା - ଅମାରା ମହିଳା

ପ୍ରାଣ । କିମ୍ବା ଶାକାଖିଷ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଯଦି ମହା ଶାକାଖିଷ କାହାରେ : ଏବଂ ତୁ ହୁଏ

ମୁହଁ ମା ପିତା ମହା ଯା ଥି ଯା ଏହି କଣ୍ଠରେ ଅନ୍ଧା ଦେଖିଲା ଏହି ଅନ୍ଧା ଏହି ପାଦରେ ମା ପିତା

ମାତ୍ର ଯାଏ ହେଉଛି ଅନ୍ତିମ ବାଟ । ଏହି ମଧ୍ୟ କରୁ ଦିଲ୍ଲି ପ୍ରଦେଶ ଜାତି ଯାଏଥି

ଶ୍ରୀ କଣ୍ଠା ମାତ୍ରା ପାଦ ପିଲାଙ୍କୁ । ଶିଖା ପାଦ ପିଲାଙ୍କୁ ।

କୁଣ୍ଡଳାଯ କରି ପାଇବାକୁ ହାତରେ ଦେଖିଲା ଏହା ମହା

ଗନ୍ଧି ହେଲୁ ଆପ୍ତି - ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ଯାତ୍ରା କିମ୍ବା ଯେତେବେଳେ ॥

**୬ କର୍ମା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଦ୍ୱାରା** - ଶିଖିତାମଣାଗାଲବା ହା କିମ୍ବା ଯାହା ଏହା ହାତରେ

ଶାର୍ମିଳା ଅନ୍ତର୍ଗତ ପଦାର୍ଥ କାହାରେ

- ၁၇ -

ஏதில - குங்மியை குவங்மிளாட்டுக்கூபா

କାହୁର - କାହୁରିପ୍ପା, କାହୁରିପ୍ପା

**ପ୍ରମାଣ ଯାତ୍ରା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା**

କୁଳ ପାଦିଲୁଙ୍ଗ ଏହାରେ ଯାଇଲୁଛି ଏହାରେ ଯାଇଲୁଛି

**ଶାର୍କପା** — ଗୁରୁତବାଦୀମନ୍ତ୍ରିମାଙ୍କ — ଯତ୍ତାଧିକାରୀମାନ୍ତ୍ରିମାଙ୍କ

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ — ଯୁଦ୍ଧକାଳୀନୀ । — ପଞ୍ଚମୀକାଳୀନୀ ।

କାହା ପା : କାହା ପା କାହା ପା କାହା ପା : ୬ କାହା ପା କାହା ପା କାହା ପା କାହା ପା କାହା ପା :

ଏହାକୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଶ୍ରୀ ଯୁଗମି:

ଯତ୍କଣ୍ଠି — ଯାହାକୁ ଏଥାମା ମାନ୍ଦିଲୀ

ନୀତିରେ - ଯାହାକୁ ବାଧିବା

ବୁଦ୍ଧିଗ୍ରହ - ଯାହାକୁ ବୁଦ୍ଧିଗ୍ରହ କାହିଁବା

၅၁။ မိတ်ယာ အာယာ မိန္ဒမြေ တာ ယာ ပါ ပါ ပါ ပါ ပါ ပါ ပါ ပါ

» କେଣିମି ଗରନ୍ତା କି ବାହ୍ୟମୀଳା ଏଥା — ଯାହିଁକି  
କୁଣ୍ଡଳ୍ଟାଙ୍ଗମାର୍ଗେ » ateliér umalapa ri wangkay nikang ūla.

“ வாக பிரசை விதம் என்று விடுவதோ - பூர்வீகநி  
வாகவின் விதம் விடுவதோ என்று விடுவதோ”

କୁଳିଶ୍ରୀ ମନୀଙ୍କା କାହୁ ଏଥାପାଇଁ ଯତ୍ତା — ଜିନିବି

## - ଅର୍ଥ -

ଶୁଦ୍ଧପରିମାଣୀ (କାହା) ଆତ୍ମବିଜ୍ଞାନାତ୍ମକ  
→ ଗୁଣିତିକେ ଯୁଦ୍ଧରେ କାମାକଳ ଫ୍ରାଙ୍ଗିଯା କ୍ଷପ - କା  
ମା କଲେଖି କାହା କାହା କି ତଥା ତଥା ତଥା ତଥା → rakṣasa'�  
warāha.

→ ଶୁଦ୍ଧ ଜ୍ଞାନରେ କ୍ଷପ ଏବୁକାମିପାଇ ଶୁଦ୍ଧଗୁରୁ-  
କାନ୍ତିତେଜୁରୀ (କ୍ଷପ) | ଯତ୍ତାକୁଣ୍ଡିତାପ୍ରେ କ୍ଷପ  
sang asurādhipā'�.

→ କି ବ୍ୟକ୍ତିକୁ କାମାକଳ ଯକ୍ଷମିତିକାରୀଙ୍କ ଯାହିଁତୁ କି  
କା - ବାହିମା (କ୍ରିୟିଯୁକ୍ତିକୁଣ୍ଡିତାକାମାକଳପାଇଁ କାମିକ୍ଷେପୁକ୍ଷିତ  
କ୍ଷମିତାକାମାକଳିପୁର୍ବାକାମା)

→ କାମାକଳ କମିଶ୍ରିତ କ୍ଷମିତି କ୍ଷମିତି କ୍ଷମିତି - କାମାକଳ କାମାକଳ  
କାମାକଳ କାମାକଳ କାମାକଳ

→ କାମାକଳ କାମାକଳ କାମାକଳ - କାମାକଳ କାମାକଳ  
କାମାକଳ

→ କମିଶ୍ରିତ କାମାକଳ କାମାକଳ (prabhu n'u-  
mangkat) କାମାକଳ କାମାକଳ କାମାକଳ - କାମାକଳ  
କାମାକଳ କାମାକଳ କାମାକଳ

“ ଯାହୁମିନ୍ ତଥାର୍ ”  
“ ଯକ୍ତ ନାମଗ୍ରୀଃ ଏ ” (କିମିନ୍ଦ୍ରାମଗ୍ରୀଃ ଏ ” in. )

ຖ່າ: ຖ່າ ຕິກໍ, ຕິກໍ "

- ၁။ တော်မြန်မာ ရှင် လမ်း မျှော်
  - ၂။ ရုရေသာ မောင် အိုရှင်မှာ ပို့ ၁၁ kinon ing hyang.
  - ၃။ ပါက္ခား အောင် ပို့ရှင်မှာ ပို့ ၁၁ မားပို့ မြှော်
  - ၄။ အိုရှင်မှာ ပို့ ၁၁ kinon i nghulun.
  - ၅။ အိုရှင်မှာ ပို့ ၁၁ ပို့ ၁၁ မြှော်

6 ଲକ୍ଷ ପାଇଁ ଯାଏଇବୁ: କି, କି କି, ନୀତି ମିଳାଇବିଥିରୁ ହିଁ,  
ଯୁଦ୍ଧିତାଟିରୁଥିବୁ: ଆଜିଯାଏ ତାଙ୍କା, କି”  
→ ପିଅବୁ, ଚି ଖାଯାଏ ହି ଏବାବେ – ପିବୁକାମିଳି  
ଧ୍ୟାଯିତିବିନ୍ଦୁରୁଥାଏ କିମଣିପ୍ରମାଦ  
→ ପିକିନି କୁ କୁକୁକୁକୁ – ପିଗ୍ରାମିକାହିଁରୁଥାଏ କାବ୍ୟ  
ପାଠିବାରୁ

၆၇။ မရှေ့စာဆာများနဲ့အပ်ခြင်း၏ပြုသည့်ပါမှတ်စွာပျော်၊ ပို့မံ  
ကို(အူရေးမာရှေးများ)မျှ။

- အိုမှားရှု - ပို့ပြုခြင်းပါမှတ်စွာပျော်။
- အူရေးရှု - ပို့ပြုခြင်းပါမှတ်စွာပျော်။ dipeli-

harakannia. Melajoë.

- ၁။ ဒေါက်များ — diïkoetnja. Melajoe.  
 ၂။ ထူးဆုတေသန — စမ္မားနယ်ပြုခြင်း

၆၅။ ယို့တေသနမာပါယျာ သိမ်းပုံပ ရာဇ်သာ ဘူးယာ အဲသာ အဲ၊ ယို

କିମ୍ବା ତୁ ଯାଏ ତଥା ଯିନି ହାତା ଦିଲି (ଅର୍ଥାତ୍ ତୁ ଯାଇଲୁ ହାତା ଦିଲି) ।

၁။ တွေ့ကျင်မှုပါနယ်ပြုဆောင်ရွက်ခြင်း - တွေ့ကျင်မှုပါနယ်ပြုဆောင်ရွက်ခြင်း

ମିଳା କା ମିଳାଯୁ ଯେ କିମ୍ବା ଯାହା ତ ଯାହା  
କାହା ଯାହା—.....ମିଳାଯୁ ଗଲା ଯେ କିମ୍ବା”.....

॥ ଯା ହୁଏଇ ଯା ॥

॥ ଯନ୍ତ ନା ହୁଁ : କା ॥ ଯା ହିଁ ଯା ହିଁ : କା ॥

- ၅၁ -

ଅନ୍ତିମାଳିକାରୀ ଯାହା ହିଂକାରା ଏକାଶାନ୍ତି ॥

ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ — ଅନ୍ତ + ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ — ଅନ୍ତପୁଣ୍ୟ ॥

ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ — ଅନ୍ତ + ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ — ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ମିଥ୍ୟାକାର  
ଦ୍ଵିତୀୟ ॥

ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ — ଅନ୍ତ + ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ — ମିଥ୍ୟାକାର ॥

୧୮ ପାଇଁ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ମିଥ୍ୟାକାର ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ  
ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଲିଙ୍ଗାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ  
ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ  
ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ  
ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ  
ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ॥

ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ — ମିଥ୍ୟାକାର ॥

ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ — ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ॥

ମିଥ୍ୟାକାରୀ — ମିଥ୍ୟାକାରୀ ॥

ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ — ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ମିଥ୍ୟାକାରୀ ॥

ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ

ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ

ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ॥

୧୯ ପାଇଁ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ  
ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ..... ମିଥ୍ୟାକାର  
ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ter (boleh di) ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ ଅନ୍ତାଙ୍କାରୀ

- ८१ -

ੴ ਸਤਿਗੁਰ

**କାହାଙ୍କି ?** - ଧରାଇଲାମି ପୁଣାନ୍ତିକୁ terdengar, boleh  
didengar.

କାର୍ଯ୍ୟଙ୍କ ଅନୁଭବ - ଏହାକିମିଯାଣ୍ଡା, ଏଣ୍ଡା ମାତ୍ର terlihat,  
bolih dilihat.



## ॥ യാ ചുന്ന വാഹാ ॥

॥ ଗାନ୍ଧିଗାନ୍ଧିଃ ରାମ ॥

- ၆၀ ၂၁။ မြန်မာရှိသံသနရာတေသာက်ပါးအား လူများ သုတေသနပါး  
မြန်မာရှိသံသနပါး သုတေသနပါး မြန်မာရှိသံသနပါး မြန်မာရှိသံသနပါး

- ၅၁ -

သဟကို - ဟတေသာမြို့၊ ရှယ်ခားဆျီး နဲ  
ရှယ်မြှုံး

သဟလိုအျိုး - ဟတေပါ့အဲမြို့၊ ရှယ်ခားဆျီး နဲ  
ပါ့မြှုံး

သဟစာမိုး - ဘေးစာမိုးတဲ့၊ ရှယ်ခားဆျီး ၉  
မူးပေး

၉။ သူ ပြသား ရှယ်ခားဆျီးဟဲမြို့ပါ့၊ သာ အမာ ဘာမြို့အဲ မာ  
နဲ့သာမြိုး ၆၈ မဲ့ ဒရုရားမြှုံး ၆၇ အသား၊ အသား။  
အေးရှယ်မြှုံး

၆၇ အသား ၇၂။ - ဟတေစာမှုံးတဲ့

အသား ၈၃။ - ဘာမြို့အဲမြို့

၉၄။ ရှယ်ခားဆီဝါမြို့မြှုံး ၈၁။ ဒရုရားမြှုံး ၈၂။ ပျော်  
မိုး ၉၂ အသား၊ ၂၂။

၉၅။ ပျော်ရားမြှုံး - ပျော်မြိုံး

၉၆။ ရှယ်ခားဆီဝါမြို့မြှုံး ၈၁။ ဒရုရားမြှုံး ၈၃။ အသား ၁၁။  
ရှယ်မြှုံး ၂၃။ ပါ့အသား ၂၄။ ပါ့အသား ၂၅။ ပါ့အသား ၂၆။ ပါ့  
အသား။

॥ யானையின்வளி ஸஸு॥

## ॥ ବାନ୍ଦିବାନ୍ଦିଃ ପି ॥

- ၆၆ ၂၇။ କଣିଷ୍ଠାମ୍ରି ଯେ ଯିତି ହାତା ଯା କଣ୍ଠେ ଯା ହାନ୍ତା : ହି । କାହିଁ ଯା ଥିଲା  
ଜୁଣ୍ଡି : ହା ହାନ୍ତା ।  
ହା ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା - ଯୁଗମ ଯିତି ହାତା ପ୍ରାଣ ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ।  
ହା ହାନ୍ତା - ଯାତି ହାନ୍ତା । ଯାତି ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ।

၆၇ ၂၈။ କଣିଷ୍ଠା ଯିତି ହାତା ପି ଯା କଣ୍ଠେ ଯା ହାନ୍ତା : ହି । ଯାତା ପି ହାତା ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ।  
ହାତା ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା : ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା । ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା  
ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ।

ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା - ହାନ୍ତା (ଶବ୍ଦି) ହାନ୍ତା - ହାନ୍ତା ।  
ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା - ହାନ୍ତା (ଶବ୍ଦି) ହାନ୍ତା - ହାନ୍ତା ।

၆၈ ၂၉။ ଯା କଣ୍ଠେ ଯା ହାନ୍ତା : ହି । ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା  
ହାନ୍ତା : ହାତା ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା : ..... ହାନ୍ତା । ହାନ୍ତା :  
ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା - ହାତା ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ।  
ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା - ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ।  
ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା - ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା ।

॥ ଯା ହୁଏ ମିଳି କା ଦିନ୍ତି ରାତ୍ରି ॥  
॥ ଯା ହିନ୍ଦୀ ଯା ହିନ୍ଦୀ : ଯା କା । କା କା ॥

၆၁ မြန်မာရှိသိသုတေသန၊ အနောက်ပါယာ၊ စာမျက်၊ ရှာဖိုး  
တောင်းသူ၊ အသာစွဲသုတေသန၊ မြန်မာဘ် memper.

၁၁ : ပို့အောင် ယူက အံ စုကာ၊ စံ စုကာ၊ မီ စုကာ  
ကာ အ ရှိ နှု

**କାଳୀ ପାତାରା** — ଯିହି ପାତା ଦିଲ୍ଲି ପାତା ଏବଂ ପାତା  
ମାର୍ଗ ପାତା ପାତା ମାର୍ଗ

କାଳୀ ଓ ପାତା — ଖଣ୍ଡି ଅଟ୍ଟି ମଣ୍ଡି ତାହା ଯା ଏ ମାର୍ଗୀ ପାତା

ଶବ୍ଦ ବିଜ୍ଞାନ ମହାପତ୍ର

**କୁଳାଳାଳାଳା** = ଶିଖିଲାଙ୍ଗ-ନୀରାଜାଲାଙ୍ଗ

三一堂

**କାଳିପାତା** — ଯାହାରେ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଥିଲା  
ଏହା କାଳିପାତା

- ၆၅ -

କାଳାବ୍ୟାକାର — ମିଳିମିଳିଯୁଷା ପା ଏ ଖାଲୁଲୁମି

ମୂଳୀ

କାଳାବ୍ୟାକାର — ମିଳିମିଳିଯୁଷା ପା ଏ  
ଶବ୍ଦମାତ୍ରି

କାଳାବ୍ୟାକାର — ମିଳିମିଳିଯୁଷା ( ଯିନ୍ଦ୍ର  
ମୂଳୀ )

କାଳାବ୍ୟାକାର କିମ୍ବା କାଳା କାଳା ମିଳିନ୍ତିଥା : ଏହା  
କୁଣ୍ଡି ଅତିଥି ଅତିଥି (ଶ୍ରୀମାତିଥି ଶବ୍ଦମାତ୍ରି ଏତିକାଳାବ୍ୟାକାର  
କିମ୍ବା ) : ପାଦମିଳିଯୁଷା କିମ୍ବିରୁକୁଣ୍ଡିଯୁଷା ଏତାଙ୍କାଳାବ୍ୟାକାର  
କିମ୍ବା କାଳାବ୍ୟାକାର ମିଳିଯୁଷା : କାଳାବ୍ୟାକାର ଏ  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କାଳାବ୍ୟାକାର — ଶବ୍ଦମାତ୍ରିଯୁଷା ( ବ୍ୟାକ  
କିମ୍ବା ମିଳିମିଳିଯୁଷା ) ଏ ଯୁଷା କିମ୍ବା ମିଳିଯୁଷା

ଫ୍ରେ : ଏ ଗାସାଜ୍ଞୀ ଗାସା ଗାସା ଗାସା ଗାସା ଗାସା ଗାସା  
ଏ କିମ୍ବା କାଳାବ୍ୟାକାର

କାଳା କିମ୍ବା — ଏତି କାଳାବ୍ୟାକାର

କାଳା କିମ୍ବା — ଏତି କାଳାବ୍ୟାକାର

କାଳା କାଳା — ଏତି କାଳାବ୍ୟାକାର

- ୭୫ -

॥ ଯାହୁମିଳିଛି ନାହୁଁ ॥  
॥ ଯାହାକ୍ଷିଃ ଏ ଶକ୍ତି ନାହୁଁ ॥

ବେଳିଥାଣା : ବିଜ୍ଞାନୀ । ଯୈଶ୍ଵରିକ ବେଳିଥାଣା : ଯୁଦ୍ଧ  
ମୃଦୁ । ପ୍ରସାଦିକ ପାତାଥାଣା : ପ୍ରସାଦ ।  
ଗାନ୍ଧୀ ପିତାମହ ପାତାଥାଣା ପାତାମହିମା :  
« ଯୁଦ୍ଧ ପ୍ରକାଶକାରୀ କିମ୍ବା ଏକ ଏକମ କାମା କିମ୍ବା ॥  
କାମା ଯାଏଥାଏଥା କାମା କିମ୍ବା ॥  
॥ ଯାଚି ତା କଲାପାତାମହିମା । କାମାକାମା କାମାକାମା  
ଏକମ ଏକମିଳିଲା । — କାମାକାମାକାମା କାମାକାମା । ଯାଏ  
କାମାକାମାକାମା ॥  
॥ ଯୁଦ୍ଧ କାମାକାମା କାମାକାମା । କାମାକାମାକାମା ଏକମାଏକମା  
କାମାକାମା । କାମାକାମାକାମା । କାମାକାମାକାମା । — ଏକମା  
କାମାକାମାକାମାକାମା । ଏକମାକାମାକାମାକାମା । ଏକମାକାମାକାମା  
କାମାକାମାକାମା ॥  
॥ କିମ୍ବାକାମାକାମାକାମା । ଏକମାକାମାକାମା । — diberi-  
kannja oléh sang Wresaparwa.  
॥ ବେଳିଥାଣା କାମାକାମା । ବେଳିଥାଣା କାମାକାମା ।  
କାମାକାମା । — କାମାକାମାକାମାକାମା । କାମାକାମାକାମାକାମା । କାମା  
କାମା ॥

- ၆၅ -

၅ : ဟနာမြတ်စာ ဖုန်း စုနောက် လျှောက် လျှောက် လျှောက်  
ကောင်း အူရွှေ ပို့ ပို့ ကောင်း ယူလျှော့ ယူလျှော့ ယူလျှော့ ယူလျှော့  
ကိုယ့် အူရွှေ ပို့ ပို့ ကောင်း ယူလျှော့ ယူလျှော့ ယူလျှော့ ယူလျှော့  
မေပ်.

အ အေ ၂၆၁ — memperisteri, ပို့ရပါသူမြတ်စာ၊ မြတ်စာ

အ အူရွှေ ၂၇၁ — memperiboe, ယူလျှော့ မြတ်စာ

အ အေ ၂၇၂ — မြတ်စာ အူရွှေ ပို့ရပါသူမြတ်စာ

အ အေ ၂၇၃ — ပို့ရပါသူမြတ်စာ

အ အေ ၂၇၄ — မြတ်စာ အူရွှေ ပို့ရပါသူမြတ်စာ

အ အေ

၆ : ကိုယ့် အူရွှေ ၂၇၅ — ဟနာမြတ်စာ ဖုန်း စုနောက် ကောင်း  
အူရွှေ ပို့ ပို့ ကောင်း ယူလျှော့

အ အေ ၂၇၆ — ယံ့ဆောင်ရွက်ပါသူမြတ်စာ

အ အေ ၂၇၇ — မြတ်စာ အူရွှေ ပို့ရပါသူမြတ်စာ

အ အေ ၂၇၈ — ယံ့ဆောင်ရွက်ပါသူမြတ်စာ

အ အူရွှေ ၂၇၉ — ပို့ရပါသူမြတ်စာ ယံ့ဆောင်ရွက်ပါသူမြတ်စာ

အ အေ ၂၈၀ — ယံ့ဆောင်ရွက်ပါသူမြတ်စာ အူရွှေ ပို့ရပါသူမြတ်စာ

ପିଲା କା (ହିନ୍ଦୁ) — ପିଲା ହିନ୍ଦୁ ହିନ୍ଦୁ ହିନ୍ଦୁ diperisteri.

ନିର୍ମାଣ କାର୍ଯ୍ୟ ପାଇବା — ଅଛି ଏହା ଯେତେ କାମ କରିବାକୁ

# ବିଜ୍ଞାନାଳାଙ୍କି - ଅଣ୍ଟରିଆମ୍ଯାନ୍

ଜାଙ୍ଗ ହରହମ୍ବା - jang diperhamba. ହରହମ୍ବା

# ପିଲାଙ୍କାଳିକାଙ୍କୁ - ମାତ୍ରାଙ୍କାଳିକା

வினா ஏதோ விடை விடுவது — மத்திய நாட்சியா

**ବିଜ୍ଞାନ କାଳୀ ବା ଶ୍ରୀମତୀ** — ଅନ୍ତର୍ଗତ ପାଦିତୀ ଯାତ୍ରା ଓ ଆମ୍ବା

၅၀ | ယို့အနေဖြင့် မိမိ အာ သွေ ပါ ပေးသော အနာ ပီ။

ଅଣିବାରୀ ଏହା ପାଇଁ କେତେ କମାଇଲୁ ଯନ୍ମନାଗିରୀ (୬୩  
ଦିନ ପରେ ୫) — ଅଣିବାରୀ ଏହାରେ କେତେ କମାଇଲୁ ଯନ୍ମନାଗିରୀ  
କେତେ ଯନ୍ମନାଗିରୀ ।

→ ଶ୍ରୀକ୍ଷୁଣ୍ଣିନୀ ହିତାକାଳୀଙ୍କୁ ଏହା ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକାରେ (ଦ୍ୱାରା ଯା  
 (ଶ୍ରୀକ୍ଷୁଣ୍ଣିନୀ 188) — ହିତାକାଳୀଙ୍କୁ ଏହା ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକାରେ  
 ଏ (ଦ୍ୱାରା) »

ଏ ହେଉଥାଏ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା - ପାରୁଣ୍ୟାକିମ୍ବା  
କିମ୍ବା ( କିମ୍ବା କିମ୍ବା ) ଏତେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ।

ମୁହଁ ପିଣ୍ଡରୀ ଯିବୁ କୁଳାଳି ଧରିଲାଗା । ଅବସର ଆଜିର

ଶିଖ, ଶାର୍କରା (୬ କମିଟି ୫୦) — ଏହାରୁ ଯେତିବେଳେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
(ପ୍ରାଚୀନ କିମ୍ବା)

- » ଲିଖିବା ଏବଂ ଆଜାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା (କାହାରୁ କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା) — ପାଣ୍ଡିତୀଙ୍କୁ କିମ୍ବା (ପାନ୍ଧିତୀ) କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
- » ଆଜାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା (କାହାରୁ କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା ୬) — କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

॥ କାହାରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

॥ କାହାରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କାହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା — କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା — କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା — କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା — କିମ୍ବା କିମ୍ବା

॥ କାନ୍ଦୁ ନିଁ କାଯାଣ୍ଡିଲାପୀ ॥  
॥ ହରାତ୍ମିଃ ଓଶୀ ଓକ୍ଷିଲାପୀ ॥

၅၇ ॥ ပာမဏု၏ ဒေသ ပျော်ရေး၊ ရှားရေး၊ စာရွက်မှတ်မှုနှင့် ပို့ဆောင်ရေး အား လုပ်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံတော်း အား အောင် ပို့ဆောင်ရေး အား လုပ်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံတော်း အား အောင် ပို့ဆောင်ရေး အား လုပ်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

၁။ နေ့စဉ်သို့ မျှတော် ပြီးထောင်း ၁၂၆၅ ရက်၊ ရန်ကုန်မြို့၊ အာရာရှင် မြန်မာ အာရာရှင်  
ပါမာဏ္ဍား ဒေသကြော ရာဇ် ၁၂ ပုံ၊ ပုဂ္ဂန် ၁၃၁၄ ခုနှစ်၊ ၁၉၈၇ ခုနှစ်၊ ၁၉၈၇ ခုနှစ်၊  
ပုဂ္ဂန် ၁၃၁၅ ခုနှစ်၊ ၁၃၁၆ ခုနှစ်၊ ၁၃၁၇ ခုနှစ်၊ ၁၃၁၈ ခုနှစ်၊ ၁၃၁၉ ခုနှစ်၊ ၁၃၁၀ ခုနှစ်၊

ପାଇଁ - ପାଇଁ ଏହି ଖୁବାପି: ପାଇଁ କିମ୍ବା

ଓঞ্জিনিয়ার - ওঞ্জিনিয়ার স্কুল

« வாழ்ந்து வருவது காலைகளை (பெண்ணா) —

ଯେବୁ କଣ୍ଠରେ ଥିଲା ତ ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କାମ କଣ ହିତ କରନ୍ତି ଯାହା (କାମ ପାଇଛି)

၁၇၂) — ပိုမ်းမြန်မာနိုင်ငြာ၊ ပုဂ္ဂန်မြန်မာနိုင်ငြာ၊ ပုဂ္ဂန်မြန်မာနိုင်ငြာ

• ଲାକ୍ଷ୍ମୀଲାଙ୍ଘନୀ (ଲାକ୍ଷ୍ମୀଲାଙ୍ଘନୀ) ହିନ୍ଦୁ ଜୀବ ଲା

**କଥାମ** (କଥାମାଯୁଦ୍ଧ) — କଥାମାଯୁଦ୍ଧ ହାତରେ  
ଏକାଧିକ ମାତ୍ରାମାନି ହିଁ ହାତରେ ହାତରେ

• නො යො මාසි සුදුස් නො ගැනී ය (නුගේ තුව න් 42)

— ଏହା ଯେଣି ଏହା କିମ୍ବା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା

କ୍ରାନ୍ତିକା ଦାନୀ, ଫର୍ମନ୍‌ସି ରି ଟାନ୍‌ସିଲ୍‌ଲ୍

(ମହିଳା: ଯାଏନିକୁ) ଯେତ୍ରପାଇଁ (ଆଜିରା ମଧ୍ୟ ଯାଏ)

யാക്കാ; മുഖ) — പരിപ്രേക്ഷണ നാട്ടി മനുഷ്യത്തിന്

ମୁହଁ ପାଇଁ ବୁଦ୍ଧିମତ୍ତା କରନ୍ତୁ (ଶିଖିବାକୁ)

“ ପ୍ରମାଣ ଏବାକାଳୀ ନ ଜୀବିତ ହେଲୁ । ଶାଶ୍ଵତ ପ୍ରମାଣ +

አዎ በዚ አዎ ተገና እጤና የወንበሪያ እና ተግባራዊነት

«ଅଗ୍ରଲାଭ କି ହି ପାପମ୍ବତ୍ୟାତି (ଅନ୍ତର୍ବାହିକ ଯୁଦ୍ଧ) »

— ଯାଏଣ୍ଟିଲ୍ କା ପ୍ରକାଶ ପାତ୍ରମାତ୍ର କାହାରେ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ

யானிசியூ: பயணியானி, ஏற்கிஏற்கி,

ഡോക്ടറ് എൻ കെ സുരേഷ്

« ఆశ్రమ ప్రయాణ్య త్రయాంగ్య | వీచితో ఆశ్రమ చి  
యావ్య | త్రయాంగ్య పాపః 66 | — త్రయాంగ్య విచితో  
యా త్రయాంగ్య ప్రయాంగ్య గావితో ఆశ్రమ పాపితో యావ్య |  
« అచీతో కాల్పులో చి గట్ట | 67 | ఆశ్రమ వాహన  
పాపః ప్రథ | — విచితో యావ్య పాపితో విచితో యా  
« యామ ప్రాణ విచ్ఛిన్ | వాసాధ్య యా అచీతో  
విచితో కాల్పులో విచ్ఛిన్ | వాసాధ్య | యావ్య |  
యామ లాభాక్షి ర్ఘపాయ-స్థయ్య | 68 | దిప  
పః 68 | — త్రయాంగ్య పాపితో ఆశ్రమ యా త్రయాంగ్య పాప  
అచీతో కాల్పులో విచ్ఛిన్ | ప్రయాంగ్య యా అచీతో ఆ  
శ్రయాంగ్య |  
« లాభాక్షి కిష్టా ఊస్తి | కియాక్షి త్రయాంగ్య  
స్థయ్య (kawi oorkonden VII) — క్రమాంగ్య  
త్రయాంగ్య విచ్ఛిన్ | అమ్యాంగ్య విచ్ఛిన్ |  
« బ్రాతిస్య అచీతో యాయ్ త్రయాంగ్య వాయ్ | గా  
యాం యాయా | విచితో యాయ్ | ఆశ్రమ విచితో యాయ్ |  
యాయ్ |  
« యాయ క్రమితో అచీతో ఊస్తి క్రమాంగ్య | 69 | దిప  
యా అచీతో యాయ్ | క్రమితో గాంసాయాయ్ | — యా  
ఊస్తితో అచీతో యాయ్ | విచితో యాయ్ | విచితో యా

## ଅଣ୍ୟପାରିଷଦୀକୀ ଜାଣି ଗାଁ

→ பின் யான் ஸ்ட்ரெட் குவிலை ஏயாண் சப்புலயை  
[கூட்டுறவியை 184] — வப்பி நானை முமிஸ்தானி, இதனால்  
பிறவையானதினாலே நான்கு.

ପିଲ୍ଲ ଜୀବି ହେଉଥାଏ । ଏହା ଯାଇବୁ ଯୁଦ୍ଧ : ୩୦ । — ଯିନି କୁଳ ହିନ୍ଦୁ ମାତ୍ର  
ଏବଂ ଏହା ଅବିଷ୍ଟ ।

॥ ଯା ହୁନ୍ତି କଣିକା ଦୂରୀ ॥

॥ ପାତ୍ର ହେଲୁ ॥

ଶ୍ରୀମତୀ + ପାଦ୍ମା, ଯାତ୍ରାକାରୀଙ୍କୁ: କାନ୍ତିରାଜୀ, ଯୁଗମି: କାନ୍ତିରାଜୀ,

- ဟန + တဲ့၊ ယမ်ယဒ်သူး၊ ယအရာ၊ ယျေအာမီး၊ အသာကို၊  
 ၂၇၅ ပုဂ္ဂိုလ်မှုစိုက်၊ သုတေသန၊ ပို့ဆိုပါ့၊ သမီးမာရီ၊ ယွှေ့  
 အံ့သို့၊ အုပ်စု၊ ပို့ဆိုပါ့၊ သမီးမာရီ၊ အို့ပြည့်စုံ၊  
 မြှေ့သူး၊ ပို့ဆိုပါ့၊ သမီးမာရီ၊ အုပ်စု၊ ပို့ဆိုပါ့၊  
 ပို့ဆိုအာမီး၊ တဲ့၊ ယျေမီရာ၊ ပို့ဆိုပါ့၊ ယာဉ်၊  
 အို့သူး၊ အာမီး — ဓမ္မပြို့ပြု့၊  
 အာမီးလို့ — အို့သူး၊  
 ဘဏ်လို့ — ရုယာပို့သူး၊  
 ဘုလ်လို့ — အာရုံသူး၊ ရုယာပို့သူး၊  
 ကိုယ်လို့ — ယမ်းပြို့၊ ယမ်းသူး၊  
 ကုလွှာလို့ — ပို့ဆိုသူး၊  
 သူ့လို့ — သရုပ်ဆွဲသူး၊ ပျော်ပို့သူး  
 ၂၇၆ ပုဂ္ဂိုလ်၊ တဲ့၊ ရုယာမှု၊ ပို့ဆိုပါ့၊ ပုဂ္ဂိုလ်သူး၊  
 ပို့ဆိုအာမီး၊  
 သူ့လို့ + ၆၁ — သူ့လို့၊  
 ဘုလ်လို့ + ၆၁ — ဘုလ်လို့၊  
 ၂၇၇ ပို့ဆိုပါ့၊ ပို့ဆိုအာမီး၊ ပို့ဆိုပါ့၊ ပို့ဆိုပါ့၊ ပို့ဆိုပါ့၊  
 အုပ်စု၊ တဲ့၊ ပို့ဆိုပါ့၊  
 အာမီး၊ ပို့ဆိုပါ့၊ ပို့ဆိုပါ့၊ အို့ပြည့်စုံ၊ ပို့ဆိုပါ့

→ ஏதும் கூடிய வகுக்குகில் (வாய்மை வகுக்குகில்) அல்லது பிரபுவின் வகுக்குகில் (வாய்மை வகுக்குகில்) என்று சொல்லும் நீண்ட வகுக்குகில் என்றும் கூறுகின்றனர்.

|| ஏழாவையுடையப்பிலை:

୪ ଯାହା ଏଥିରୁ କ୍ରିତୀ ଧ୍ୟାନିମତ୍ତ ହୋଇଥାଏ ଛାଇ  
ହୋଇଥାଏ ଅପ୍ରକାଶ କାହାରେ ଦେଖିଯାଇଲା (ଶକ୍ତିପାତ୍ର 102)  
— ଏହାର କାହାରେ ଦେଖିଯାଇଲା କିମ୍ବା ଏହାରୁ କିମ୍ବା  
କାହାରୁ ଦେଖିଯାଇଲା କିମ୍ବା

- ୧୪ -

### କିମ୍ବୁ(ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ)

- « କାଣ୍ଡାରୀ କୀ କା ଗିରି ଗା କା କା ଯା କ୍ଷେତ୍ର କା କା  
[୬୩ମିପରୀ 84] — କ୍ଷେତ୍ରାଳୀରମହାତ୍ମା ଯା କା କା କ୍ଷେତ୍ରାଳୀରମହାତ୍ମା  
କା କା କା କା »
- « ଅନ୍ତିମା କ୍ଷେତ୍ରାଳୀରମହାତ୍ମା କା କା କା କା [୬୩ମି  
ପରୀ 138] — କା କା
- « ଏ କା  
କା କା କା କା କା କା କା କା କା କା କା କା କା କା କା କା କା କା କା [୬୩ମିପରୀ 50] — କା କା
- « କା [୬୩ମିପରୀ 16] — କା କା
- « କା [୬୩ମିପରୀ 69] —  
କା କା
- « କା [୬୩ମିପରୀ 52,3] — କା କା କା କା କା କା କା କା କା କା
- « କା [୬୩ମିପରୀ 67] — କା କା କା

|| അ ചു സി വി ആ സാ പ്രി  
|| അ ട്രി : അ പ്രി " (ബാ താ പ്രി )

ଏହାକିମ୍ ପାଇଁ କାହାରୁଙ୍ଗାରୁଙ୍ଗା କାହାରୁଙ୍ଗାରୁଙ୍ଗା

• ஈவை யுங் — எந்துயின்முடுகு

ஸ 6 || ஜிஞ்சியின் காவியானீஸானீ: குறை\ குறை\ த்ரை\

“କାଳୀ ଅନ୍ତରେ ପାଦିଲା ହାତର ଦିନମୁଣ୍ଡିଲା ଯାଏନ୍ତି । କାଳୀ ଅନ୍ତରେ ପାଦିଲା ହାତର ଦିନମୁଣ୍ଡିଲା ଯାଏନ୍ତି ।

၁။ အဟာ၊ ပရုဏ်ပြုများ ဆဟ၊ အော်ယော်း လုပ်  
ပရုဏ်အများ — သူမှုမဲ့ သတ္တဝါမှုမဲ့ မော်လုပ်အစား

၁၆။ အဲ၊ ရှယ်မာရမှုများ သဲ၊ ဟျပနီး ဂရာတော်  
မြို့ — ပိုမြို့မြို့မြို့

→ അറിയാനും മുഹൂർ - സ്വഭാവഃ വിസ്തിപ്പം  
Melajoe: lihatlah olihmoe.

ଅରା କୋଟି ମହା - ପାପିନୀଃ ଶାକ୍ତପୁଣ୍ଡି  
କା। Melajoe: adjarlah kami olihmoe.

ଯା ଏ ଦିନେ ମୁଁ ଯହି ତିଥିରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

၁၂၃

**ଅର୍ପଣା ମନ୍ଦିର** — ଏହାକୁ ହର୍ଷି ଗାଁ ଯାଏଇଁ

ନୀତି କାଳି ପଦମହିନୀ ଅଧ୍ୟାତ୍ମ - ବିଷ୍ଣୁଚାରିନୀ ଶ୍ରୀ

ଅନ୍ତର୍ଭାବ କ୍ଷେତ୍ରରେ - ଏହାର ପରିମାଣରେ ଯେତେବେଳେ

ନା କୁଳୀ କି ତା ନା ପ୍ରମିଳା—ଯିଏ ଯାହା ହେ—ତା କେବୁଣ୍ଡିଲା

ନାନା କିମ୍ବା ପାମାରି ଦ୍ୟା କଣିକାରୀ ହା ହାତ୍ଯାକାଗ — ପା

କୁଳ ପାଦି ହିନ୍ଦୁ ମିଥ୍ଯା ହିନ୍ଦୁ କୁଳ ଯୁଧ କାଳ ହିନ୍ଦୁ

၁၁၇ ဒေဝါဒန္တရန်မိန္ဒီး ဟန္တု ပာဒ္တံ အာရာသန္တူး

ପାନ୍ଧି ଅଳ୍ପ କଣ୍ଠରୁଷ - ମାତ୍ରାଗତ ପାଦାର୍ଥରୁଷ

ପାତ୍ର ଅଳ୍ପ ଅନ୍ଧରେ - ଯାଏ ଏହାକିମ୍ଭିନ୍ଦୀ ଯାଏନ୍ତି

ଅତ୍ୟନ୍ତିପରମ୍ୟ ।

ଭାବରୁ ଯୁଦ୍ଧରେ ମହା ଯତ୍ନରେ କିମ୍ବା ଯାଏ ଜାଗରଣରେ

ଅମ୍ବାରୁ ଦିଲି ହୋଇନ୍ତି | ପୁଣ୍ଡର କିଃ ତୁମାଙ୍ଗ ଯିବିଛିନ୍ତି ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ

ଶିଃ କି ମାନି ଯାବାକୁ — ମିମାନ୍ସାଯାବାକୁ

କାହା । ଯତ୍ନି । ଯିନି ମହାପୁରୁଷଙ୍କରେ ଜୀବିତରେ ଏହି ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦୟରେ ଯାଇଲୁ ।

ମା (ଶ୍ରୀ ହଣ୍ଡି ଗୁଣାନ୍ତିରାମ) ମାତ୍ର ମନ୍ଦିରରେ କଥା କହିଲା :— ବାହିନୀ । ବାହି

ଶବ୍ଦାଳ୍ପିନୀ

ପ୍ରାଚୀ ମହାନ୍ତିକା ପାଦମଣି - ପାଦମଣି

“ କାହାରେ ଥିଲା ତାଙ୍କ ପାଦରୁଷି ? ”

“ | ആവാസിക്കുന്ന ദാഹി പാരം വിനായിക്കുന്ന ദാഹി പാരം

ଓ : ସ୍ତ୍ରୀ - ମାନ୍ଦି ng wwang ଯାହାକିମିଲ୍ଲାମ୍ବା  
ପିନ୍ଧିର କାମ ଏହାର ଅଧିକାରୀ ହେବାରୁ : ଏହାର ଯିଣିର  
ଅନ୍ତରୁ

வா : வாழ் - வகிணவியை நீ தீ, காஞ்சீ ப  
யுணிமத்தீயை

၁။ အာမျိုး၊ ပုဂ္ဂိုလ်နှင့်ရဟန်မှုံး၊ ဘဏ်  
မြောက်များ၏အစိတ်အသိပါများ၊ မိမိအောင်ဆို၍၊ အာ  
ပူး

କେବଳ ଏହା ନୀତିରେ ପାଇଲା - ଯକ୍ଷମଣିରେ ପାଇଲା  
ଶୁଣି କଥା କଥା କଥା

ମା : ନିର୍ମଳୀ - ଜୀବିତା କିମ୍ବା ମିଶନ୍ ମହିଳାଙ୍କ  
ଗାସ୍ଟାର୍ ପ୍ରାମିଳୀଙ୍କା : ଯୁଦ୍ଧା ମଧ୍ୟବଳୀରେ ଉଚ୍ଚିଷ୍ଟ  
ମାର୍ଗ ଅନୁଷ୍ଠାନିକତା

କେବଳ ଏହାରୁ ନାହିଁ । ଏହାରୁ କିମ୍ବା ଏହାରୁ କିମ୍ବା ଏହାରୁ କିମ୍ବା

வ : காகி - யுநிலா : அர்யாவாயை மொட்டு,  
 ய (ஸ்ரீமத்தையும் யானினிழையைப் : காகி காகி  
 யாகி மூட்டுக்கூட்டு ரா பா சீல்திவை : அர்யா -

ပါးအုန်းတော် - ဘုရားအုပ္ပန္ဂီး

ဘန္တိဘာ၊ အြိမ်ဘာ

ယောက် - ယုဝါဒ် : ယာများ ပို့တေသနပါမီ  
 ပူပို့ယူရှိခိုင်းပါး ဘာ၊ ထဲမောင်း ဘုံ  
 များ (လူများ)၊ ပို့သရာစာ အင်းစုတေသနပျော်  
 ထဲများ၊ ယုဝါဒ်သမီး ထဲ (ယာများသမီး)

ယာများ ယုများ

၁။ အိန္တိယုဇာ - အိန္တိ ယာများ

မြတ်စွဲ ခွဲခွဲ ပို့တေသနပါမီ အံသိပုဂ္ဂမျိုး  
 ယာများအားများ အာ k ၊ ရုပ္ပါန္တာများ အာမြတ်စွဲ  
 မြတ်စွဲပို့အံသိပုဂ္ဂ်း ယာ၊ ယာ၊ အာ၊ ယာ ပို့မှာများ  
 ယုများ အာ g ၊ အော်များ

၂။ မူပော ရုပ္ပါန္တာများ အာနှီးနှီးမူပော hetunya

k - amwīt ( ဘာသာရောက် 19, 31 ) - ပို့များ  
 အာရာ ရုပ္ပါန္တာများမှာ အာနှီးနှီးမူပော

၃။ မူပော မူပောရာ၊ မူပောရာ မူပောများ ( ဘာ  
 အာသာရောက် 3, 11 ) - ပို့များရုပ္ပါန္တာမူပော  
 မူပောများ malarāk - malara k.

၄။ အာမီ အာကျော်မူပောမီ၊ အာ - မီပုံ ( ဘာ  
 အာသာရောက် 24, 211 ) - အာ မူပောရာ၊ ရာမူပောရာမူပောမီ  
 ရာမူပောများ kadi tag - waluyāpulih k - hidep.

- ၁။ ယနေ့တွေ၏ — ရယ်မေ ၂၀၁၅၊ ၂၀၁၆၊ yan k.  
 ၂။ အကျဉ်းချုပ်မှာ ၁၃၂၇ — ယောက်ရှုရေး၊ ရာသိနိုင်း၊ ta 'k.  
 ၃။ အာစီ၊ အာဘဘ္မား၊ အာဒ္ဓါ  
 ၄။ မြို့ အာဒ္ဓရှုရေး၊ အာရွှေ့၊ ဟူမြို့၊ Hjang Pretiwi  
 kami roesak.

ବୁଦ୍ଧ : ଏ ପାଇଁ କାହାରେ

ଯା: ନାହା — ଶୁଣାଏଥାବା ପିଲାଇବା କାହାରେ  
ଶୁଣାଯାଇଛି/ଯାଇଛି: ଲାଗ୍ରାଫିକ୍ସୁର୍ଜ୍ୟ ଏବଂ ଯା  
କ୍ଷେତ୍ରଧର୍ମାବ୍ଲ୍ୟୁସ୍: ଏହାରେ ଯିବିବିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟିକାଣାବାହି  
କ୍ଷେତ୍ରନିଷ୍ଠିଙ୍କି: ମାତ୍ରାଚାରୀଧର୍ମାବ୍ଲ୍ୟୁସ୍: କାନ୍ତିଧର୍ମାବ୍ଲ୍ୟୁ  
ଏ ଏହାରେ ହିଂକା — ଏହାରେ ହିଂକାବିହିଂକା

ଅ : କ୍ଷେତ୍ର — ଏହାଙ୍କିମଧ୍ୟରେ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ପରିଦେଖା କରିବାକୁ ପାଇଁ ଯାଇଲୁ : ଯାହା

ବା : ଜ୍ଞାନିଙ୍କ — ସମିଷିଯୁଗ୍ : ଅଣ୍ଟିନିଙ୍କ

କା : ଅନ୍ୟ କିମ୍ବା ଯତ୍ରା — ଏହାରେ କିମ୍ବା ଯତ୍ରା  
 କଣ ଯିବା ଯାହା ହେଉଥିଲା ଏହାରେ କିମ୍ବା ଯତ୍ରା  
 ଏହାରେ କିମ୍ବା ଯତ୍ରା କିମ୍ବା ଯତ୍ରା  
 ଏହାରେ କିମ୍ବା ଯତ୍ରା କିମ୍ବା ଯତ୍ରା

ଅନ୍ତରେ କିମ୍ବା ଯାହାକିମିଳିଲୁଗୁ ତୁ ବା ଯିବୁମହିମ୍ପିଲୁଗୁଲୁ  
କାହିଁବୁଗୁ

“**ஆ: அ | புதை ஏ ரா**”  
 யா: ஏ — யிச்சாவாக்குப் ia, ஏவாற்காக்குவாக்கி  
 புதை: யா | அத்தீவாவுமிகி மிக்கிண்டிக்குப் (அடியை)  
 வூதைப்பிச்சீன்கிழுப்பு: ஏ lah, வூதை:  
 வூதை ஏ | ஏ — berdjalanlah ia.  
 கிளி கூ ய — keloearlalh ia.  
 ஏ : விரா — யானிசியா எலோரோன்கிழுப் Melajoe:  
 beliau, ஏவாறா: விரா: ஏயாக்காக்குக்குத்தி:  
 யாதா | யாக்கிசியப்: யாவாக்கிக்கி | யா

- ۸۲ -

ପାତ୍ର

ଯାହା ହିନ୍ଦୀ ଶବ୍ଦ କିମ୍ବା  
 (ଶବ୍ଦରେଖାବଳୀ 1, 1) - ଯାହାର ପିଲିହିନ୍ଦୀଶବ୍ଦ  
 ହିନ୍ଦୀପିଲିହିନ୍ଦୀଶବ୍ଦ

ଯାହା ମିଳା ଗାନ୍ଧୀ ଏବଂ ପାଚିଣ୍ଡି ତେବେ  
ଜାଣିବା (ତେଣିଲାଙ୍କ 48) — ଯାହାବୁଦ୍ଧିକି ଜିବା  
ତେବେ ଯାହା ଅବସର ପାଚିମାତ୍ରିଣୀ ।

၁။ ယာမာ ပါရာ ဖြောန်ကား နဲ့ ယာမာ စုံပို့  
 ၂။ ယာမာ ပါရာ [ ပေါင်ပေါ် ၈။ ] — ဟမာသ  
 ပါနီ ပါ အြောန်မာရာ လှုံး နဲ့ ယာမာ စုံပို့။

→ યા ના સી રા ગગ દી રૂ હા રૂ દી  
 { રા કા રા રા 1, 38 } — યા ના વિ દી દી રૂ દી  
 રૂ વિ મા ગગ દી

ଯା: ଗଲିଅବ୍ଦିରେ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ  
କାହିଁ - ପୁଣିଅଣିଏସି ଯାଏନ୍ତିରେ  
ଏହି ଯାଏନ୍ତିରେ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

85, 6

၁၆၂၃ မြန်မာ ရွှေအင်ပူရ့သာ ဘုရား ယောက်ပူဇ္ဈား ၏  
ယောက်ပါး ၂၇ ( မြန်မာ ရွှေအင်ပူရ့သာ ဘုရား ၏  
တော် ၈ မား ၁၄ မား )

କାହିଁ କା କିମ୍ବା କାହା ପାଇବା କାହିଁ କାହିଁ

କୁ ବି ଖାଲିଯା (ଖାଲିଯାଙ୍କା 3, 18) — ପାତ୍ର  
କିମ୍ବାକ୍ଷିର୍ଯ୍ୟତଃସ୍ଥିତିକିମ୍ବାକ୍ଷିର୍ଯ୍ୟତଃ  
ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟକିମ୍ବାକ୍ଷିର୍ଯ୍ୟତଃସ୍ଥିତିକିମ୍ବାକ୍ଷିର୍ଯ୍ୟତଃ

କଣ୍ଠରେ ପାତ୍ର ହୁଏ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— የዚህ ማረጋገጫ አንቀጽ 2 ዓይነ — የዚህ ማረጋገጫ አንቀጽ 2 ዓይነ

→ କେବଳ ଯତ୍ନ ପାଇଁ ମାତ୍ର ନାହିଁ ।— ଏହାର ଅଧିକ ପାଇଁ ଯାହାକୁ କାହାରେ ଦେଖିବାକୁ

କଣ କା କା ପା ତା ମା ନ ହେ — ଏ ଯା ଏ ତା ଏ କିମ୍ବା ଏ ଯା ନ କାହାରେ

॥ ଯା ହୁଏଇ ତା ଯାହା ॥

॥ ଅନ୍ତିମ୍ବୁଦ୍ଧି ପାଇଁ ଏଥା ॥

သား၏ ပရိုဂျာများအတွက်

ଯାଃ ରୁଗ୍ମି ଯା ରୁଗ୍ମି ହେଲୁ ଅନ୍ତରୁ ଯା ହେଲୁ ଅନ୍ତରୁ

ଶ୍ରୀ ପାତ୍ର ମହିନେ କାହାରେ ଯାଏ ଏବଂ କାହାରେ ଥିଲା

ଓঁ শুবার্থি: শুচিষ্ট ধৰণহ: মু  
ধুরায়িত পুরুষ: অৱস্থা দৃঢ়ান্ত

ମା : ଯାତ୍ରି । ଯାହାକୁ ମାନ୍ଦି ଯୁଦ୍ଧରେ ମାତ୍ରି । ଯାଏ ଯା କୀମା  
ମା ମା ଏ ଯା । । ଅଛି ଯିବି ମା ଯା ଏ ହିଂକାରି ଏ ଏହି

ଶିଖନ୍ତୁ ଯେବେ ଧୟାତମାତ୍ରାକ୍ଷିପ୍ତାନ୍ତରଣାବ୍ୟକ୍ତି  
ଅବସରି ଦେବୁଃ ଏହି କ୍ଷେତ୍ର ଯୁଧାଚିତ୍ତି  
ରାଜିତାତ୍ମ୍ୟାଧ୍ୟାତ୍ମକି — ଅନ୍ତରମିଳିଷ୍ଟ୍ରୀଏହୁ  
ରୂପରୂପରାଜିତି — ରାଜାନ୍ତରୁ

ବା : ଓ ଅନ୍ତରାବସରୀ ନନ୍ଦ ଯୁଧ୍ୟ ଯୁଧ୍ୟର୍ଥ ମାତ୍ରାକିରିଷ୍ଟିବୁଲୁ  
Melajoe: nda, bapa nda — ajahenda.

ବା । ଧୟାତମାତ୍ରାକ୍ଷିପ୍ତାନ୍ତରଣାବ୍ୟକ୍ତି  
ପ୍ରାଣୀଦାତ୍ରୀଃ ରାଜୁ ଯୁଧୁ ରାଜୁ ଯୁଧୁ ରାଜୁ  
ରାଜାରାଜିତାତ୍ମକିପୁଲୁ ଯିନି ରାଜୁ ରାଜୁ ରାଜୁ  
ରୂପରୂପରାଜିତି ରାଜୁ ଯିନି ରାଜୁ ରାଜୁ  
ଯୁଧୁ ଯୁଧୁ ଯୁଧୁ ଯୁଧୁ ଯୁଧୁ ଯୁଧୁ

ଅନ୍ତରାବସରୀରୁ ରାଜୁରୁ ରାଜୁରୁ

ବା : ରାଜୁ ଧୟାତମାତ୍ରାକ୍ଷିପ୍ତାନ୍ତରଣାବ୍ୟକ୍ତିବୁ  
ଏ

ବା : ଅନ୍ତରୁ ଧୟାତମାତ୍ରାକ୍ଷିପ୍ତାନ୍ତରଣାବ୍ୟକ୍ତି  
ପ୍ରାଣୀ ଏହୁ ଯୁଧୁ

ବା : ରାଜୁ କ୍ଷେତ୍ର ଯୁଧାଚିତ୍ତିରୁ ରାଜୁ ଯୁଧାଚିତ୍ତି  
ରାଜୁ ରାଜୁ

ଅନ୍ତରାବସରୀରୁ ରାଜୁରୁ ରାଜୁରୁ

ପାଞ୍ଚମୀବ୍ୟାହାପ୍ରତ୍ୟାକ୍ଷମୀବ୍ୟାହାଃ ଶ୍ରୀ । ଏଣେ  
 ଶିଥିରେ ବ୍ୟାହାପ୍ରତ୍ୟାକ୍ଷମୀବ୍ୟାହାଃ ଗନ୍ଧା । ଏ  
 ଗନ୍ଧା । ପ୍ରତ୍ୟାକ୍ଷମୀବ୍ୟାହାପ୍ରତ୍ୟାକ୍ଷମୀବ୍ୟାହାଃ ଗନ୍ଧା । ଯିହି ଦ୍ୱାରା କିମ୍ବା  
 କିମ୍ବା । ଏଣେ ବ୍ୟାହାପ୍ରତ୍ୟାକ୍ଷମୀବ୍ୟାହାଃ ଗନ୍ଧା । ଯିହି ଦ୍ୱାରା କିମ୍ବା  
 କିମ୍ବା । ଏଣେ ବ୍ୟାହାପ୍ରତ୍ୟାକ୍ଷମୀବ୍ୟାହାଃ ଗନ୍ଧା । ଯିହି ଦ୍ୱାରା କିମ୍ବା  
 କିମ୍ବା । ଏଣେ ବ୍ୟାହାପ୍ରତ୍ୟାକ୍ଷମୀବ୍ୟାହାଃ ଗନ୍ଧା । ଯିହି ଦ୍ୱାରା କିମ୍ବା  
 କିମ୍ବା । ଏଣେ ବ୍ୟାହାପ୍ରତ୍ୟାକ୍ଷମୀବ୍ୟାହାଃ ଗନ୍ଧା । ଯିହି ଦ୍ୱାରା କିମ୍ବା  
 କିମ୍ବା ।

॥ କାନ୍ତିଲିଙ୍ଗ ପିଲାରୀ ॥

“ အုပ္ပန်းအကျိုး ”

ମୁଖ ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟାମୀ:

ଅନ୍ତର୍ବାଦ କାହାରେ — ଶିଖିମୁଣ୍ଡ | ଅନ୍ତର୍ବାଦ କାହାରେ — ଅନ୍ତର୍ବାଦ କାହାରେ

ଯୁଦ୍ଧ ଅନ୍ତର୍ଗତ କାହାଙ୍କି — ଏହା କଥା କାହାଙ୍କାଣ୍ଟିଲୁ କଥା କାହାଙ୍କାଣ୍ଟିଲୁ ।

# ଭୂମିକା - ପ୍ରକାଶକ

ଯ୍ୟା ହିଁ ନା ତୁ ନା — ତ ଯାଏଇୟି ହିଁ ହିଁ ।

« କଥା । କଥା କଥା ।

ଏହା ଏହା ମୁଣ୍ଡ କାହାରେ ଖୁଲ୍ଲା ଥିଲା ଯାଏଛି କାହାରୁ ଯାଏଇଲା । କାହାରେ ଦିଲା ।

ଯିହାଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ପାଇଁ ଏହାକିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଏଣାରୁ ଯତିନିଧି ପାହାରୁ : କାଳୀ ଏଥି କାଳୀ ପ୍ରଦିଷ୍ଟାନ  
କାଳୀ ମହିଳାଙ୍ଗେ ଏଣା ହାତିଲେ ପାହାରୁ ।

ହେଉଥାଏଥାଏଥାଏଥା । କିମା । କିମା । କିମା । କିମା

କାହା ଲାଗିଥିଲୁ ଯାଇପାରିବା । ଯାଇପାରିବାରୁ କାହାକୁ ଆପଣି

ଅହା କେବଳ ମୁଣ୍ଡି ଦେଖାଗଲା ପାହାଣ୍ଡି : ୭୩୩ \ ଶକ୍ତିରୀତି ଦେଖାଗଲା

କଣ୍ଠରେ ମା ପିତା ହସିଲା ଯିବି ଲହି ରୁଦ୍ଧ ଯାଏଲା ଜିମନ୍ଦିନୀ ଜିମନ୍ଦିନୀ ଯାଏ

କ୍ରୀଯାଙ୍କଣିତିକୁ ନୀତିଧର୍ମା ।

→ ଯୁଗ କ୍ଷିମଣୀ ପ୍ରିୟ ପ୍ରିୟାମା — ଅନ୍ଧାରୀଙ୍କ ମହିଳାଙ୍କ ଜୀବିତଙ୍କ

ଅନ୍ତର୍ଜାଲକଣ୍ଠଶିଖୁମୁଖ । (ତୀର୍ଯ୍ୟାନପରମା)

ପ୍ରକାଶିତ ମହିନେ ପରିଚୟ — ପାଠୀଙ୍କାରୀ ପିଲାଣ୍ଟ ଗାଁ

ପ୍ରମାଣ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଯାଇବୁକ୍ରିପ୍ତ ଅଛି (?) ବୁଦ୍ଧାଜିତି ହିଁ

କିମ୍ବା ଯାହା ପ୍ରକିଳ୍ପ କାମକାଣ୍ଡମ ତଥାମୁ — ଯାହା  
ମିଳିବାକୁ ପାଇଲା ଏହା ମିଳିଯଥା ।

၁၈၂၁ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငြပ်၊ ရန်ကုန် — မြန်မာနိုင်ငြပ်၊  
မြန်မာနိုင်ငြပ်၊ မြန်မာနိုင်ငြပ်၊ မြန်မာနိုင်ငြပ်၊ မြန်မာနိုင်ငြပ်၊

“ வாய்மீதிருவாய்ச்சிதைக்கும் பியுபாஹங்கி: வீ  
கு விடங்குவதேயுமாகங்கொ: ஏது ”

ଅନ୍ତର୍ମାଣୀ - ଅନ୍ତର୍ମାଣୀଙ୍କ ପରିମାଣାବଳୀ ଅନ୍ତର୍ମାଣୀ

ଯେଥି — ଯେଥିମାତ୍ର ଯପନୀୟଃ ମାତ୍ରକୁ

ଯେତେ — ଯେତେ ମିଳା ହୁଏ କିମ୍ବା ଆପଣ

ବାନ୍ଧିଲୁଗୁଣ୍ଠିଲୁଗୁ

କିମ୍ବା ନିର୍ମାଣ କାର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ ଏହି ପରିଷଦିରୁ ଆଶିଥାଏଇ  
ବ୍ୟାପୀକରଣ କାର୍ଯ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ

၅၁။ မျှော်လာ (ပြို၍ တွေ့နှုန်း) မျှော်လာသို့ မြတ်သူ  
 ရှု ဘာ မျှော်လာ မျှော်လာ အာ အောင် ယာ ရှု အဲ မြတ်သူ  
 ၁။ မျှော်လာ မျှော်လာ မျှော်လာ မျှော်လာ မျှော်လာ မျှော်လာ မျှော်လာ  
 ၂။ မျှော်လာ မျှော်လာ မျှော်လာ မျှော်လာ မျှော်လာ မျှော်လာ မျှော်လာ မျှော်လာ

“ അ കൂട്ടിൽ വിന്ന് ”  
“ എന്തി കൂട്ടിലുണ്ടിരുവി യോ ഏ അ കൂട് ”

ଏ ପିଲାଖାଣ୍ଡିକି ହେ ଏ ଯେ ମା ପିଲାଖାଣ୍ଡିକି ହେ ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏହା ଏହା  
ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା  
ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା  
ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା

ଯାଇବା ପାଇଁ/ଯାଇଁ: ୬୫ ଅଛି

ପାଇଁ ୬ ଉତ୍ତରାଜ୍ୟ ଯୁଦ୍ଧାଚି ଲାକ୍ଷ୍ମୀ ହିଂଦୁଯୁଦ୍ଧିଣୀଙ୍କ  
ଅଳ୍ପ କ୍ରିୟାବ୍ଲେଟ୍ ନାହିଁ ଯାଇ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଯୁଦ୍ଧାଚି ହିଂଦୁଙ୍କି  
ଅଳ୍ପ ଅଛି ଯାଇଁ ଏହାର କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଯୁଦ୍ଧାଚି ହିଂଦୁଙ୍କି  
ଅଳ୍ପ ଅଛି ଯାଇଁ ଏହାର କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଯୁଦ୍ଧାଚି ହିଂଦୁଙ୍କି  
ଯାଇଁ ଏହାର କିମ୍ବା ଯାଇଁ ଏହାର କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଯୁଦ୍ଧାଚି ହିଂଦୁଙ୍କି  
କିମ୍ବା ଯୁଦ୍ଧାଚି ହିଂଦୁଙ୍କି ଯୁଦ୍ଧାଚି ହିଂଦୁଙ୍କି ଯୁଦ୍ଧାଚି ହିଂଦୁଙ୍କି  
ହିଂଦୁଙ୍କି ଯୁଦ୍ଧାଚି ହିଂଦୁଙ୍କି ଯୁଦ୍ଧାଚି ହିଂଦୁଙ୍କି ଯୁଦ୍ଧାଚି

→ ଉତ୍ତରାଜ୍ୟ ଏଥାରୁ କିମ୍ବା ଦୋଷା ଚିହ୍ନପ୍ରତ୍ୟେକୀ ଗମ୍ଭୀର  
ପାଶ ଅଧି ବିଷ୍ଣୁ (ଉତ୍ତରିପଞ୍ଚ 46) — ମା(ପ୍ରିୟ ଯତ୍ତିଲୁ  
ଅଛି ମାନବପ୍ରତ୍ୟେକିନୀ ଅନ୍ତର୍ବାଦରେ କିମ୍ବା ଏହାରେ

କେବାରାଣ୍ଟୁ ଅନ୍ତର୍ଗତ ପାଇଣ୍ଟୁ (କେବିପାଇଁ 92) — ଯାପାହା  
ତଥାପି ଏହାରେ

→ ବ୍ୟାଗଣ୍ମ ଯାଇଁପ୍ରାଣ୍ୟବାଦୀକା (ବ୍ୟାଧିବାପ 2) –  
ବାହାରୀଙ୍କ ଯାଇଁପ୍ରାଣ୍ୟବାଦୀକା (ପ୍ରାଣ୍ୟବାଦୀକାଙ୍କିତି)

୩୭ । କାଳା । ଶିଙ୍ଗପିଲୁମ୍ବି: ଲୁଗା — ଯାହାର ଅମିତି: ଲୁ  
କାଳା । ଲୁଗାପିଲୁମ୍ବାହିନୀ ତଥା ପିଲୁମ୍ବାହିନୀ ଏବଂ କିମ୍ବାହିନୀ ଖାଲ୍ପା  
କାଳା । ତଥା ତଥା ତଥା କିମ୍ବାହିନୀ କାଳା — ଯାହିଁ ଲୁ

+ କେନ୍ଦ୍ରୀ ମ୍ୟାନ୍‌ଡିପ୍ଲାମ୍

• வாய்மை கால்பாடு (குடிநீர்தா (கூட்டுவியப் 93) — விழுது-கீழ்  
அண்டப்பாடு (குடிய கூட்டுவியப் 94)

→ କଣ୍ଠାପିଲା - ଏହାର ଖାଦ୍ୟମିଳାଯା, ଅଛିଛିଅପାଇଁ  
ପିଲା, ଏହାରୁଷ୍ଣମିଳାଗାନ୍ତି, ଏହାରୁଷ୍ଣମିଳାଗାନ୍ତି ମଧ୍ୟରେ  
ବିଶ୍ୱାସ: ବାବାକଣାରୀ → Melajoe: beberapa. (କ୍ରିଏଟାନ୍ତର୍ମାଣମାଗି  
ପିଲା)

କାହାରୁ - ଏକାମନ୍ତରୀ ଅନାଦି ଅନ୍ତିମ

॥ ଏହା କ୍ଷେତ୍ର ମିଳି ଏହା ଦିନି କୁ ଦିନି ଏଣ୍ୟ ॥

“ ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ”

— ମହା କୃତ୍ୟ —

ପିଣ୍ଡିତ୍ୟା ହାବ ମିଳିଥିଲୁ ଯାଇଲୁ କାହାରେ ନାହିଁ । ଯାଏ ତଥା କିମ୍ବା କାହାରେ

ବ୍ୟାକ ॥ ଯିହି ଯାଇବା ମାତ୍ର କିମିହି ରଖେ ନାହିଁ ଏକା (କୁ) ଏହା ଯାଇବା ମାତ୍ର କିମିହି ଏହା

» ମାତ୍ରାକୁ ପ୍ରି ହାତି ଯତ୍ନୀଯାକୁ (ଶବ୍ଦକ୍ଷଣ  
ଜ୍ଞାନୟ 14, 65) — ମାତ୍ରାକୁ ହେବାକୁ ଆମ୍ବା

କା : କେତେବୁନ୍ଦୁ, ଯୁଦ୍ଧିଷ୍ଠିରଙ୍ଗି କଣ ହେ କୁରୁକ୍ଷିତିରଙ୍ଗି ହାତ କିମ୍ବା  
ଅତି ଦିଗ୍ବିନ୍ଦୁ (କୁରୁକ୍ଷିତିର ହେତୁ) ଓ କଣ ଯିବୁନ୍ଦୁରେ ପୁଣି ଗୁଣି ଯିବୁନ୍ଦୁ  
ଯୁଦ୍ଧକାଳି ହେ, ଯଥିରଜ୍ଞବୁନ୍ଦୁ; କୁରୁ, ଯଥାରୁ → {କ  
ମିଶ୍ରକାଣ୍ଡୁ }

କା : ଯାହିଁ, ଯାହିଁ ଯାହିଁ, ଯାକିଯାତିଲାମ୍ବୁଧିନୀ  
 ଯା, ଯିଷ୍ଟିଗାନ୍ଧୁ ଯା ଯିପୁ ଯାଦାରୁ ଯାତ୍ର ଯାତ୍ର ଯାତ୍ର  
 → ଯାହିଁ ଯାହିଁ ଯିପୁଲୁଷ୍ଟିରା (ଶବ୍ଦକଣ୍ଠ ଶବ୍ଦକଣ୍ଠ 14, 55) —

၁၁၁။ အာဂါ ပီမာနို့ပြရိတ် အေး ဆာ ခို အျော် ရှိ ပု ၁၂၁၁။ အာ မိ မဲ။  
ယေ အိ လိ လိ မဲ။ အာ ၁၃၁၁။ စံ မာ ၁၄၁၁။ အာ မိ မဲ။

க; சென்றிரு முனைப்: காங்கிரஸ் மாண்புமிகு:

— ଶ୍ରୀ —

ବାଚିକୃତ୍: ବ୍ୟାକି:

ବ୍ୟାକିମାନ୍ୟାଙ୍କୁ — ବାଚିକୃତ୍ସ୍ୟଙ୍କୁ

ବ୍ୟାକିମାନ୍ୟା — ବାଚିକୃତ୍ସ୍ୟା

ମାତ୍ରିକ୍ଷର୍ତ୍ତଯାମ୍ବା — ବାଚିକୃତ୍ସ୍ୟମାଙ୍କୁ

ବ୍ୟାକିମାନ୍ୟାଙ୍କୁ — ବାଚିକୃତ୍ସ୍ୟମାନ୍ୟାଙ୍କୁ

ଅଣି: ଲିଖା । ମାତ୍ରିକ୍ଷର୍ତ୍ତଯାମ୍ବାରେ ମାତ୍ରିକ୍ଷର୍ତ୍ତମାନ୍ୟାଙ୍କୁ ହେଉଛି । ଏହିମାନ୍ୟାଙ୍କୁରେ ବାଚିକୃତ୍ସ୍ୟମାନ୍ୟାଙ୍କୁ ହେଉଛି ।

ଅଣି: ଲିଖା । ଲିଖା । ଯେତେ ଏହିମାନ୍ୟାଙ୍କୁ ପରିଚାରିତ ହେଉଥିଲା ଏହିମାନ୍ୟାଙ୍କୁ ମାତ୍ରିକ୍ଷର୍ତ୍ତଯାମ୍ବାରେ ଏହିମାନ୍ୟାଙ୍କୁ ହେଉଥିଲା । (beberapa)

ମାତ୍ରିକ୍ଷର୍ତ୍ତମାନ୍ୟାଙ୍କୁ:

୧ ମିଳା ଦେଇ ଆପି ଯାପନ୍ତିରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
ମାତ୍ରିକ୍ଷର୍ତ୍ତମାନ୍ୟାଙ୍କୁ ଏବଂ ମାତ୍ରିକ୍ଷର୍ତ୍ତମାନ୍ୟାଙ୍କୁ ଏବଂ ମାତ୍ରିକ୍ଷର୍ତ୍ତମାନ୍ୟାଙ୍କୁ

(ବ୍ୟାକିମାନ୍ୟା 90) — ବାଚିକ୍ଷା ପିନ୍ଧୁଯ୍ରାଙ୍କୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

୨ ମିଳା ଆପି ଯାପନ୍ତିରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା (ବ୍ୟାକିମାନ୍ୟା 91) — ବାଚିକ୍ଷା ପିନ୍ଧୁ  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

୩ ମିଳା ଦେଇ ଯାପନ୍ତିରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କୁଳ ଧ୍ୟାନିଙ୍କ (ଅପାରାଜିତ ମୃଦୁଲୀ 57, 6) — ଯା  
ପାଣା ବିଷ୍ଣୁ ନିର୍ବିନ୍ଦୁ (ପ୍ରମୁଖ ଏ ଶକ୍ତିପୁରୁଷ ତୁ ମହାୟ)  
ମୋହା (ମୃଦୁଲୀ ବା ତଥା ମୁଗ୍ଧ ମହାଶ୍ରୀ ପ୍ରମୁଖ)

အောင် : ကိုယ်၊ မိမိအောင်နှင့်သူများ၊ မိမိအောင်မှာပါး အ<sup>၁</sup>  
ဘုရား၊ ဘုရားဘုရားဘုရား၊ ဘုရား၊ ဒေသဘုရား<sup>၂</sup>

ହାତ୍ର କାହିଁ ଯିହି ଧ୍ୟାନର ପିଲାଖୁ ନି ଆଜିର ମହା ଶତାବ୍ଦୀ ପରିଷଳି  
ଗୁଣ୍ଡର ଧ୍ୟାନର ପରିଷଳି କାହିଁ ଯାଏଇବେଳେ ତଥା ଆଜିର ଧ୍ୟାନର  
ମହା ପିଲାଖୁ କଣ୍ଠରେ ନିଃଶ୍ଵର:

፳፻፲፭ ዓ.ም. ቀን ፩፭ ዓ.ም. ከፃፈ ፩፭ ዓ.ም. ቀን ፩፭ ዓ.ም.

ତାଙ୍କୁ ପୁଣିକାହିଁ ଗା ଯିରି ଜୀବିତ କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
ଅଧିକ: ଏବେଳା ଏହି— ଏବେଳା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏହିରେ  
କିମ୍ବା ଏହି:

ପ୍ରମା ଯଜିମାହସି ଏକାକ ଏହା ଉତ୍ସବି ଯା ମୁହଁ :

३

ଅର୍ଥାତ୍ ଯକ୍ଷମହିମାଙ୍କଳ ମୁଣ୍ଡଯାନ୍ତିରିଷ୍ଟିଃ ଏହାରେ  
ଆଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟ ମହିମାଙ୍କଳ ମୁଣ୍ଡଯାନ୍ତିରିଷ୍ଟିଃ ଯାହା  
ଯାହା ମହିମାଙ୍କଳ ମୁଣ୍ଡଯାନ୍ତିରିଷ୍ଟିଃ

କିମି ହାତୀ ଅନ୍ଧାରୀ ଦୁଃଖ କିମି ହାତୀ ଲାଗୁଣ୍ୟ । ଏହା  
ହାତୀ ଦୁଃଖ 289 ] — କିମି ହାତୀ ଅନ୍ଧାରୀ ଦୁଃଖ ହାତୀ  
ହାତୀ ଦୁଃଖ ।

၁၇၃၈ ပုဂ္ဂန်များကိုယ်တော်ခါနီ၏အနေဖြင့် မြန်မာ၏ အမြတ်ဆုံးမှုပါနီများကို ရရှိခဲ့သည်။

၁၂၆၃ အေ အတိအဓိဒုဒ္ဓနာဂျာ | အေ သာ အေ ၁၂၆၄  
၁၂၆၅ | — ရီရာရှင် ပရမယ် ပုဂ္ဂိုလ် အနေ အနေ

॥ ගා සුනි හි ග හි ග ॥

“ ଅଭ୍ୟାସିତୁମୁହଁ ଏହାର ପାଇଁ ”

ଅନ୍ତରୀଳର ଉଚ୍ଚ ପଦ:

၁။ မြန်မာ ရှိသူများ အမြတ်ဆုံး ပေါ်လေ မြတ်ဆုံး ပေါ်လေ မြတ်ဆုံး  
၂။ မြန်မာ ရှိသူများ အမြတ်ဆုံး ပေါ်လေ မြတ်ဆုံး ပေါ်လေ မြတ်ဆုံး

ମାଧ୍ୟମରେ କଥା ପାଇବି (ଅନୁଷ୍ଠାନ କୁ ହିଂକାରୀ)  
ଚାଲିବାର ଯା ଜଣା | — ଏହି କଥାର ବିଷୟରେ କଥା ଆବଶ୍ୟକ  
ହିଂକାରୀ ହିଂକାରୀ | ଅନୁଷ୍ଠାନ ହିଂକାରୀ |

→ සංගමිජු මාදාන ගෙන් (sang anak anung) කා  
ඩුජී ඝැම සි (ඇඹි යුවා ප්‍රාග්ධන ඝැමානු ) — සැඩිජු තු  
පු (හේමිජා අදුජා ඝැමානු ප්‍රාග්ධන යුවා

କେବୁ ଅନ୍ତରାଳରେ ମିଳିଲା ଯାହାକୁ କିମ୍ପାର୍କୁ  
କାହାର ବ୍ୟକ୍ତି 572। — ମିଳିଲା କିମ୍ପାର୍କୁ କାହାର  
କାହାର କିମ୍ପାର୍କୁ

၁၁။ မြန်မာ၊ အသန္တ၊ မြန်မာရပါန အဆင့် မြန်မာရပါန မြန်မာရပါန အဆင့်  
အဆင့် မြန်မာရပါန အဆင့် မြန်မာရပါန အဆင့် မြန်မာရပါန အဆင့် မြန်မာရပါန

» புது முக்கியம் (புது முக்கியம் 103) — என்றால்

ବ୍ୟାକିଲାଗାଯାଇରୁଣ୍ଡିଏ । (ମୁଖ ନାହା ଯୁଧ୍ୟ 296) — ପିଲା  
ଯାନ୍ତିକ ପ୍ରଦୟନାଯାଇରୁଣ୍ଡିଏ ।

— ഫോറ്റ് —

କେମି ଯାଏ ତିଥି ନାହିଁ ଯା ଆଜୁ ହିଁ ଯୁଗରେ ତିଥି ଲିପ୍ତି  
 ଯା ଦେଖି ଆଜୁ ହିଁ ଯୁଗରେ  
 କେମି ଲୁହା କାହାରେ ପାଶା ଦେଖି କାହାରେ ଲୁହା (କେମି  
 ଲୁହା 49) — ଯା ଦେଖି କାହାରେ ପାଶା କାହାରେ ଲୁହା କାହାରେ  
 କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ  
 ଦେଖି ଏବଂ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ  
 କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ — କାହାରେ କାହାରେ

“ଯା କୁଣ୍ଡ ହିଁ ହାତ ଲାଗୁ ଅର୍”

“କଣ କ୍ଷେତ୍ର ଦା ଯତୀ ହୁଏ ? ” (ଅନ୍ତରେ ଯତୀ ହୁଏ ତାଙ୍କି ଆସିଥିଲା)

ଶବ୍ଦ ୦ ୧ . କୌଣସିଲେଖିଯାଏମିନ୍ତି ମହି ଅଛି ତୁ ଯାଇବା ପିଲି ମିଳି ଲାଗିଥାଏଇବେ  
 ପ୍ରଦୀପିତାଙ୍କିରି କାହିଁ କାହିଁ - ପ୍ରଦୀପିତାଙ୍କିରି କାହିଁ  
 ପ୍ରଦୀପିତାଙ୍କିରି - ପ୍ରଦୀପିତାଙ୍କିରି  
 ପ୍ରଦୀପିତାଙ୍କିରି - ପ୍ରଦୀପିତାଙ୍କିରି  
 ପ୍ରଦୀପିତାଙ୍କିରି - ପ୍ରଦୀପିତାଙ୍କିରି  
 ପ୍ରଦୀପିତାଙ୍କିରି - ପ୍ରଦୀପିତାଙ୍କିରି

— ४३ —

සිංහල, යින් සිංහල යුතු හා එහා: ස් ॥ එහා ගැනීමෙහි  
 ස් යුතු සිංහල පැහැදිලිය, යින් සිංහල පිරියා නැතු එහා ගැනීමෙහි  
 සිංහල පිරියා නැතු: ඩි ॥ යුතු පිරි: ය මාතා, ස්  
 එහා පිරියා, ඩි ගුණයි ॥  
 ස් ॥ යුතු සිංහල පැහැදිලිය, පැහැදිලි නැතු පිරි (පැහැදිලි පැහැදිලි)  
 නා, යුතු පිරි: ගැවාවා ජ්‍රී, සිය්‍රී මුදා, සිය්‍රී  
 එහා පිරියා ॥  
 ගුණා යුතු සිංහල පිරි යා මුතු: ඩි, ගැවාවා සි  
 නැතු: ॥

॥ ଏହ ଛୁଟିଲା ନାଗର ॥

॥ ହଣ୍ଡିଲା କିମ୍ବା : ..... କୁଳନାଥ : ଶର୍ମିଲୀ ଦେବୀ ॥

ବୁନ୍ଦିର କାହାର ପାଇଁ ।

၁။ ယိုက္ခာ ပို့ဆောင်ရေး မှုတေသန ပြုသ အာဆုတ္တာ ဒါ (ယို  
က္ခာပို့ဆောင်ရေး မှုတေသန (ပြု)) - မို့သော ပါ ဘ စာ မာ သတ်  
မှတ်ရန် မေးမှု မာ ပါ ဘ ရှု ယာ လုပ် အာဆုတ္တာ ဒါ

କେବାଳ ପ୍ରକିଳନାମ୍ବା ହି ଏ ଆଣିବା (ଶ୍ଵରାନ୍ତିରିଦି) — କେବାଳ ପିଣ୍ଡିରିଯିବା ଏହା ଏଣୁମୁଁ (ପ୍ରକିଳନାମ୍ବା).

၁၆၂ ပြန်လည် ပြန်လည် အမှတ် အမှတ် အမှတ် အမှတ် အမှတ်  
အမှတ် အမှတ် အမှတ် အမှတ် အမှတ် အမှတ် အမှတ် အမှတ် အမှတ် အမှတ်

ଏ ମିଳା କ୍ରି ଅୟବନୀ ହୃଦୟମୁ (kr̥pati 'n jayeng) ଓ  
ଅଶ୍ଵାଚୁତି ହୃଦ୍ରବନୀତି ପ୍ରତ୍ଯ (n cakrawartti pra-  
bhu) — ପ୍ରତ୍ୟଶାସ୍ତ୍ରମୁ ପ୍ରତ୍ୟବ୍ୟମୁ ପ୍ରତ୍ୟଶାସ୍ତ୍ରମୁ  
ପ୍ରତ୍ୟବ୍ୟମୁ ପ୍ରତ୍ୟଶାସ୍ତ୍ରମୁ ପ୍ରତ୍ୟବ୍ୟମୁ ପ୍ରତ୍ୟଶାସ୍ତ୍ରମୁ

၁၁၁၂။ မြန်မာဘာသီ (wandhya 'n) မှတ်— ရုပေါ်၊ ရာဇ်  
ပယာရုပ်မာန်အထူးစွာ မာတ်မာတ် မာယာမာယာ၏ မာယာမာယာ၏

କାହାରେ ଯେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

၂။ ပါနာမာမိသိမ်များများ ၆၁၈

ଯାଏଁ ଯା ସିହାକିଣା ଯା ଯା ଏଁ : ar, 'r, yar. { ଯିନିମିନ  
ଏଁ : ରାତର ଯା ଗପାଇବା ରାତର କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏଁ ଯା ଏଁ ! }

॥ ଯା ଏଁ କିମ୍ବା ଏଁ ॥

॥ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏଁ ॥

ଶବ୍ଦାଳ୍ୟ ॥ ଜୀବି ପିଲା ଖାଦୀ କିମ୍ବା ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟ ଯା କିମ୍ବା ଏଁ  
ଏଥିରୁ ଅଧିକ ପିଲା ଏଥିରୁ ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି  
ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି  
ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି  
ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି ଏଥି

ବାବା : ଶ୍ରୀ ପିଲା ପଟ୍ଟର ଶାଶ୍ଵତ ଏଁ :

ପା : ରାତର ପ୍ରଯାତ

ରୁ : ରୁ (ଶ୍ରୀ)

ଶ୍ରୀ : ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ

ଶ୍ରୀ : ବାବା ଶ୍ରୀ

ଶ୍ରୀ : ବାବା ଶ୍ରୀ

ଶ୍ରୀ : ବାବା

ଶ୍ରୀ : ବାବା

ଶ୍ରୀ : ବାବା

ଶ୍ରୀ : ବାବା

ဘ သ ု :

ဘ အ ု : ယ ရ မ

ဘ ရ ာ : င အ ေ ယ ရ မ

ဘ ဗြဲ : ဗ ရ မ

ဘ ဗြိုး : ဗ ရ မ ပ ါ သ ရ မ

ဘ ၆ : ဘ သ ု ခ ံ ရ မ

ဘ ၇ : ဘ အ ေ ရ မ ရ

ဘ ၈ : အ ေ ရ မ (ရ ပ ေ သ ရ မ)

ဘ ဘ ာ : အ ေ ရ မ ရ ပ ေ ရ မ

ဘ ၉ : ဗ ရ မ ပ ါ သ ရ မ

ဘ ဘ ာ ာ : အ ေ ရ မ ပ ါ သ ရ မ

ဗြ ၀ : ပ ါ ရ မ ဇ ီ (ပ ါ ရ မ ဇ ီ) ယ ရ အ ပ ီ : ပ ါ အ ု ဇ ီ

ဗြ ေ ာ : င အ ေ ပ ါ ရ မ ဇ ီ

ဗြ ဗြဲ : ဗ ရ မ ပ ါ ရ မ ဇ ီ

ဗြ ဗြိုး : ဗ ရ မ ပ ါ ရ မ ပ ါ ရ မ ဇ ီ

ဗြ ၆ : ဘ သ ု ပ ါ ရ မ ဇ ီ

ဗြ ၇ : ပ ေ အ ေ ပ ါ ရ မ ဇ ီ

ဗြ ၈ : အ ေ ရ မ ပ ါ ရ မ ဇ ီ

ဗြ ၉ : ဘ လ ု ပ ါ ရ မ ဇ ီ

ဗြ ၁၂ : ဗ ရ မ ပ ါ ရ မ ဇ ီ

ମାତ୍ରା:

માત્રા - માનો:૦૦

“ ഏ മുൻ സി അ സി എ ”

॥ ଯା ଯା ନ ହୁଏ କିମ୍ବା ॥

၁၀၆ ၂။ ယမအသုတေသနမူပိုင်ဆောင်ရွက်ခဲ့သူ၏ပေါ်မှုများ၏အမြတ်ဆုံး  
အာမြတ်ဆုံး ၃။ ရှေ့ယာရာဘဏ် ၅။ ပို့ခြေအပ်ပုဂ္ဂများမှာ အသုတေသန  
နာများ၏အာမြတ်ဆုံး ၆။ ရှေ့ယာရာဘဏ်၏အာမြတ်ဆုံး ၇။

ဟျော်ဟျော်မီသိသီဟတူးဟျော်ပါနီ၏၊ လေဆိပ်နှင့် လေဆိပ်နှင့် ယောက်  
ကုပ္ပန်းမီပြု၍

**ခွဲများ** — အေးလေဆိပ်၊ ဖွဲ့လေဆိပ်။

**ဘား** အတော်များ — ပျော်၊ [မဲ + ခွဲများ]။

အတော်ရာများ — အမှုအာရာမှာ၊ အောက်အာရာမှာ  
မျှမှာ။

**အောက်များ** — လေဆိပ် [မဲ + ခွဲများ]။

**အောက်ရာများ** — ပျော်အာရာမှာ၊ အမှုအာရာမှာ။

**အောက်ရီ** — အမှုပါ [မဲ + ခွဲများ + ရီ]။

**အောက်ရာများ** — မှုအာရာမှာ။

**လေဆိပ်** — ပို့ပေးလေဆိပ်၊ ယာဂာလာဂာမဲ့မီအောက်  
အာရာမှာ [မဲ + ခွဲများ]။

**လေဆိပ်** — ပျော်မီအောက်များ [ပဲ + ခွဲများ]  
[မဲ]။

**လေဆိပ်ရာများ** — အမှုအာရာမှာ [ပဲ + ခွဲများ]  
[မီပါန်းမှာ]။

**လေဆိပ်ရာများ** — အာရာမီအောက်များ [မဲ + ခွဲများ]  
[မီပါန်းမှာ]။

**မောက်များ** — အော်မဲ့ [မဲ + ခွဲများ]။

**မျှမောက်များ** — ပို့ပေးမဲ့ [ခွဲများ + မျှမောက်]



ବ୍ୟକ୍ତିଗତାଙ୍କୁ - ଯାହାରୁହୁଣୁ ଯାଏ । ବ୍ୟକ୍ତି +  
ଯାହାଙ୍କୁ + ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ, ବ୍ୟକ୍ତି  
କି, ଯାହିଁ, ନି ।

எங்கள்	- எங்கு "
எனது யோ	- என்னிடு து "   து "
ஒன்று யோ ;	- ஒன்று து "   ஒன்று யோ + ஒன்   "
ஒன்று பொய்	- ஒன்று பொய்   ஒன்று பொய் + பொ   "
பின்னி ஒன்று யோ	- பின்னி ஒன்று யோ + ஒன்று   "

“ ଏହା କିମ୍ବା ଏହାରେ କିମ୍ବା ଏହାରେ କିମ୍ବା ଏହାରେ

॥ ନିଜ୍ଞାନୀ ଯାହି ଅନ୍ତିମ ଶ୍ରୀ ॥

ପାତ୍ର ଯିବାକୁ

ଯାହୁ — ଯକ୍ଷିଙ୍ଗ ଯକ୍ଷି ଯାହୁ : ଯାହୁ ବନ୍ଦି ଶରୀର ପରିପରା ହେଲା ।

— କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କିନ୍ତୁ ମୁଁ ଏହା ପାଇଁ — ଯାହାର ପାଇଁ ଆଜିର ମହାଦେଶରେ ଏହାର ପାଇଁ

“କାହାରୁ ନିମ୍ନଲିଖିତ ପାଇଁ କାହାରୁ କାହାରୁ  
କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ

ଅମୋଦୀ । କାହିଁ ଯାଏ ପିଲାଙ୍କ କିମ୍ବା ଯୁଗମ— bermohonlah ia  
Jaloe pergi.

ମିଣ୍ଡାର୍ଜିର ହା ଯା ଯାଇ ମୁଁ ଯାଇନ୍ତିରୀ — Dipeloeknja  
kaki Sang Joedistira.

→ ମୁହାଦେଵ ଦିସୋରୋହନ୍ତା ସୋପାଜା ଧାହୋଲୋ  
— Sang sahadewa disoeroehnja soepaja dahoeloe  
akan memberi kabar.

❖ मिना तो करण्यात्पा याहु — ialah berboeat korban.  
❖ तोहुमाहु मी करण्याचारात्त युचिष्युना — Demi-kianlah titahnja kepada Maharadja Joedistira.

तोहुमाहुकीलयात्तु तोहुमाहु  
❖ असेही तोहुमाहु युविधिप्राण्युक्तिमानवाणी  
द्विजामु पितीविद्युनीत्युक्तिलाभास्त्रियुक्तिमानवाणी  
तोहुमाहुप्रिंगं असेहुमाहु तोहुमाहु असेहुमाहु  
असेहुमाहु असेहुमाहु असेहुमाहु असेहुमाहु  
लिक्ष्मीविद्युक्तिमाहु तोहुमाहु प्रिंगं असेहुमाहु  
तोहुमाहु

तोहुमाहु  
तोहुमाहु

❖ यातो तो वामिंदी करण्यात्त तोहुमाहु तोहुमाहु  
असेहुमाहु असेहुमाहु करण्यात्त असेहुमाहु  
वामिंदी तोहुमाहु असेहुमाहु तोहुमाहु असेहुमाहु  
तोहुमाहु असेहुमाहु

❖ तोहुमाहु तोहुमाहु तोहुमाहु तोहुमाहु तोहुमाहु  
तोहुमाहु तोहुमाहु तोहुमाहु तोहुमाहु तोहुमाहु  
तोहुमाहु तोहुमाहु तोहुमाहु तोहुमाहु तोहुमाहु  
तोहुमाहु तोहुमाहु तोहुमाहु तोहुमाहु तोहुमाहु

❖ असेहुमाहु असेहुमाहु असेहुमाहु असेहुमाहु  
तोहुमाहु असेहुमाहु असेहुमाहु असेहुमाहु

ଅଜ୍ଞାନିର୍ମାଣ କଥା କଥା କଥା କଥା କଥା କଥା କଥା କଥା

၁၁။ ယာရုရမာမာ မာမိန့်အူရှေ့ပြု ပုဂ္ဂိုလ်သိမ်းဆောင်ရွက် လုပ်ဟု  
မာမိမျိုးစိုးပြုရန် ပါဝါဒီဒို့ကြော်

၁၇၃

၅။ မြန်မာစာ၊ အသုတေသန၊ ရဟန်၊ ပြည်တော်၊ ရွှေခါး  
→ ဒေသပိုက္ခာ၊ အသုတေသန၊ ရဟန်၊ ပြည်တော်

ମୁଣ୍ଡ ନାଥ ପାତ୍ର କିମ୍ବା ଶ୍ରୀ

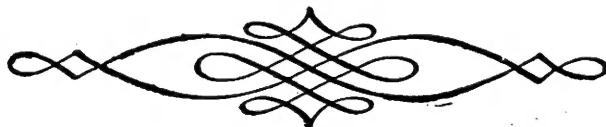
၁၆၁၃ ၂၀၁၃ ၂၀၁၃ ၂၀၁၃ ၂၀၁၃

କେତେବୁ କାହା ପ୍ରଥମ ଏକବୀର୍ଯ୍ୟ କାହା ହେଲି । ଏହାରେ  
କାହା କାହା ହେଲି । - କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

၁၂၁၃ မာရီအေ - ၂၁၇၁။ ၂၁၇၁။ ၂၁၇၁။

→ ସ୍କ୍ର ନ୍ ଯୀ ପେଣ୍ଟ ପିଲାମ ପଣିଅଣିଯିବି ଏ

ଯୁଦ୍ଧ ରାଜକୀୟ ହେ ପିଲିଟ୍ରୁଶ୍‌ମୁଖ - ରାଜୀ  
ପୂର୍ବାଧିକ୍ରମି ତଥା ମାନ୍ଦିନୀ ଯତ୍ତିଯନ୍ତି ରାଜୀ  
ରାଜମାର୍ଗ



॥ ଶିଖ ଗାଁତା ଲ୍ଲାଃ ଏ କିମ୍ବାଲ୍ଲା

ଶ ଗାଁତା କାହାରେ

କାହାରେ ଶିଖ ଗାଁତା କିମ୍ବାଲ୍ଲା

(ଅନ୍ଧାରୀର କାହାରେ ଶିଖ ଗାଁତା କିମ୍ବାଲ୍ଲା)